

Distr.
GENERAL

LC/G.1396 (SES.21/15)

I.C./DEM/G.38

6 de marzo de 1986

ORIGINAL: ESPAÑOL

Vigésimoprimer período de sesiones

México, D.F., 17 al 25 de abril de 1986

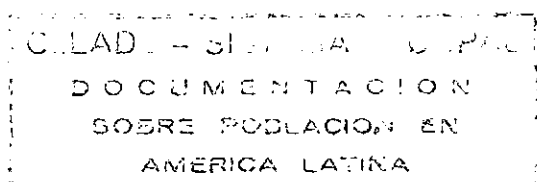
INFORME DE ACTIVIDADES DEL CENTRO LATINOAMERICANO
DE DEMOGRAFIA (CELADE), 1984-1985

86-2-146

C.LADE - SISTEMA LOCAL
DOCUMENTACION
SOBRE POBLACION EN
AMERICA LATINA

INDICE

	<u>Página</u>
PRESENTACION	1
I. SUBPROGRAMA 1: ANALISIS DEMOGRAFICO Y PROYECCIONES DE POBLACION	2
1. Estimaciones demográficas y proyecciones de población	3
2. Actividades relativas a censos de población y encuestas demográficas	4
3. Avances metodológicos	6
4. Estudios especiales	7
5. Seminarios y reuniones internacionales	8
II. SUBPROGRAMA 2: POBLACION Y DESARROLLO	11
1. Investigación	11
2. Cooperación técnica	14
III. SUBPROGRAMA 3: ENSEÑANZA Y CAPACITACION	19
1. Programa de postgrado	19
2. Cursos intensivos de demografía (regionales y nacionales)	20
3. Seminarios de especialización	21
4. Cursos sobre determinados aspectos metodológicos	21
5. Becarios investigadores	22
6. Colaboración docente con otras instituciones de las Naciones Unidas	22
7. Apoyo a programas de universidades nacionales	23
IV. SUBPROGRAMA 4: DOCUMENTACION EN POBLACION Y PROCESAMIENTO DE DATOS (INFOPAL)	24
1. Procesamiento de Datos de Población y Banco de Datos	26
2. Sistema de Documentación sobre Población en América Latina (CELADE/DOCPAL)	29
Nota	31
ANEXO	33
Cuadro 1: Misiones de asistencia técnica	35
Cuadro 2: Resumen de actividades docentes	48
Cuadro 3: Publicaciones	53



PRESENTACION

El presente informe da cuenta de las principales actividades cumplidas por el Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE) dentro del marco del Programa Regional de Población durante el período 1984-1985. La presentación agrupa las actividades en cuatro subprogramas, que corresponden a sendas unidades de trabajo, a saber, análisis demográfico y proyecciones de población; población y desarrollo; enseñanza y capacitación, y documentación sobre población y procesamiento de datos demográficos.

El programa de trabajo del CELADE, aprobado por los países miembros de la Comisión, se realiza desde su sede en Santiago, con el apoyo de una subsele en San José de Costa Rica para el área centroamericana y el Caribe. En enero de 1985 se estableció en la Subsele Regional de la CEPAL para el Caribe, en Puerto España, una Unidad Conjunta CEPAL/CELADE de Demografía, destinada a fortalecer y expandir en el Caribe de habla inglesa la esfera de acción del CELADE en el campo de la población. En agosto de ese mismo año se destacó, en la Oficina de la CEPAL en Buenos Aires, a un demógrafo de larga trayectoria en el CELADE para atender las necesidades de los países de la Cuenca del Plata.

En el período 1984-1985, uno de los acontecimientos más significativos para el CELADE fue la Conferencia Internacional de Población (CIP), celebrada en México en agosto de 1984. Las recomendaciones de la CIP para la ulterior ejecución del Plan de Acción Mundial sobre Población tienen consecuencias específicas para la labor del CELADE en la región. Con el propósito de responder mejor a las demandas de los países, derivadas de estas recomendaciones, el CELADE inició una reorientación de sus actividades hacia fines de 1985, cuyos resultados se reflejarán plenamente en el próximo bienio.

Los recursos financieros que respaldaron las actividades del CELADE durante este período provinieron fundamentalmente del Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población (FNUAP) y del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas, con aportes de otros donantes, tales como el Gobierno de Holanda, el Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo (CIID) de Canadá y el Gobierno de Francia. Cabe hacer especial mención del convenio de cooperación en materia de intercambio, suscrito con la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI). La contribución financiera de la ACDI en el marco de este convenio de cinco años de duración (1982-1987), está destinada a fomentar actividades específicas de cooperación técnica, capacitación e intercambio en el campo de la población, en un grupo seleccionado de países de la región.

I. SUBPROGRAMA 1: ANALISIS DEMOGRAFICO Y PROYECCIONES DE POBLACION

Antecedentes

Las actividades que desarrolla el CELADE en general --y por lo tanto con arreglo al presente subprograma en particular-- se enmarcan dentro del mandato que la institución recibe de los países de la región, en el sentido de mejorar la capacidad de los organismos de gobierno para introducir las variables demográficas en los planes de desarrollo económico y social y prestar asistencia en la formulación y evaluación de políticas de población. Para cumplir estos objetivos, uno de los requisitos básicos es, sin duda, contar con una información confiable que permita elaborar diagnósticos de la situación demográfica de los países, así como prever el comportamiento futuro de la población y otras variables demográficas para todo el país y para grupos de población que sean objeto de políticas de población.

De esta manera, se desarrolla una serie de actividades tendientes a mejorar la recolección de los datos, mantener actualizado el conocimiento de los procedimientos de estimación y proyección de las variables demográficas y, además, el análisis diferencial que permite detectar los sectores de población que son prioritarios desde el punto de vista de la elaboración de políticas concretas. En relación con este último aspecto, durante el período que comprende este informe se originaron nuevas formas de trabajo, destinadas a incorporar actividades que vinculen más estrechamente la información demográfica con la planificación. La idea central en que se basa toda la labor consiste en generar información y estudios que puedan utilizarse directamente para la acción.

Estas actividades se llevan a cabo en Santiago, San José y Puerto España y abarcan a los veinte países de América Latina y a los países de habla inglesa del Caribe. A partir de agosto de 1985, el CELADE asignó también un demógrafo a la oficina de la CEPAL de Buenos Aires. Como principio general, los trabajos se realizan en colaboración con los organismos nacionales pertinentes. Con este fin, se han suscrito convenios de colaboración técnica prácticamente con todos los países de América Latina. Estos convenios permiten alcanzar los siguientes objetivos:

- a) colaborar con los organismos nacionales en la elaboración de los estudios demográficos que se solicitan;
- b) uniformar las cifras de estimaciones y proyecciones demográficas, ya que éstas las aceptan oficialmente el país y las Naciones Unidas;
- c) contribuir a mejorar la formación de los técnicos nacionales, poniendo a su alcance los últimos adelantos metodológicos en el campo del análisis demográfico y
- d) aprovechar mejor la información con que cuenta el país, así como el mayor conocimiento de la realidad nacional que tienen los demógrafos del país.

Existe colaboración, en el marco de este subprograma, con otros subprogramas del CELADE, fundamentalmente con el de capacitación, mediante el dictado de clases en el programa regular y la preparación de seminarios sobre determinados temas. La realización de estos seminarios es un medio importante de mantener al día el conocimiento de las metodologías más actuales, así como de difundirlo entre los demógrafos de la región.

1. Estimaciones demográficas y proyecciones de población

Al igual que en el bienio anterior, en el período 1984-1985 esta actividad continúa siendo intensa, debido a que para varios países existe nueva información proveniente de los censos de población de la década de 1980. En el cuadro siguiente se resume, para cada país, la labor de asesoramiento más importante cumplida en este campo.

País	Tipo de actividad	Información utilizada	Contraparte nacional
Argentina	Proyecciones población urbana-rural (U-R) y PEA (U-R).	Censo 1980	INDEC
	Tablas de mortalidad por provincias, 1980-1981.	Estadísticas vitales Censo 1980	INDEC CENEP
Bolivia	Proyecciones de población y PEA (U-R) por deptos.	Censo 1976	INE
Costa Rica	Proyecciones regionales, cantonales, por edad escol. y proy. nacionales al 2150.	Censos	DGEC
		Estadísticas vitales	MIDEPLAN Otros
Cuba	Se inició la revisión de la proyección nacional.	Censos Estadísticas vitales	CEE
Chile	Se inició evaluación del censo de 1982.	Censos	INE
	Metodología de proyecciones. Asesoría en tablas de mortalidad.	Estadísticas vitales	Universidad de Chile Gerencia de las AFP
Ecuador	Evaluación censo 1982 y proyec. nacional y U-R.	Censo 1982	INEC
		Otras fuentes	CONADE
El Salvador	Se inició la revisión de proyección nacional.	Censos Estadísticas vitales	Ministerio de Planif.
Guatemala	Evaluación censo 1981 y proyec. nacional y regional.	Censo 1981	DGEC
		Estadísticas vitales	
Honduras	Se inició la revisión de la proyección nacional	EDENH-II	CONSUPLANE
Haití	Inicio de evaluación censo de 1982.	Censos Otras fuentes	IHSI
Paraguay	Se inició evaluación del censo de 1982.	Censos	DGEC
		Encuestas	STP
Perú	Se iniciaron proyecciones departamentales y provinc.	Censo 1981 Encuestas	INE

/País

País	Tipo de actividad	Información utilizada	Contraparte nacional
R. Dominicana	Evaluación censo de 1981 y proyecciones nacionales. Se inició proyec. regional.	Censo 1981 Otras fuentes	ONE Otros
Uruguay	Proyec. (U-R) y PEA (U-R).	Censo 1975	DGEC

Si bien en el cuadro se muestra la actividad en forma muy resumida, una proyección de población, por ejemplo, supone, un minucioso trabajo de evaluación de los datos y la revisión de las estimaciones demográficas consiguientes, es decir, la mortalidad, la fecundidad y las migraciones internacionales o internas, según sea el caso. En ese sentido, hay una relación muy estrecha entre estas tareas y los proyectos especiales previstos en el estudio del comportamiento diferencial de los componentes demográficos. Además, como criterio general, se ha manejado siempre toda la información disponible: los censos de población, las estadísticas vitales y las encuestas demográficas nacionales.

El CELADE, como apoyo a este programa de asesoría, ha elaborado un paquete de programas de computación (PANDEM) que contiene los procedimientos de uso más frecuente para estimaciones demográficas, proyecciones de población y análisis de datos. Este paquete, además de haberse utilizado en las actividades antes enumeradas, se ha puesto a disposición de los demógrafos nacionales, que han recibido capacitación especial para su uso, en seminarios organizados con esa finalidad.

Se ha elaborado un número importante de publicaciones como fruto de estas actividades. Por ejemplo, se continuó con la serie Fascículos de Población, publicación conjunta del CELADE y los organismos nacionales, que presenta los resultados de las proyecciones y los principales indicadores que de ella se derivan. En este período aparecieron los fascículos correspondientes a Bolivia, Brasil, Guatemala, Ecuador, Uruguay, Venezuela y la República Dominicana. En el bienio se publicaron los Nos. 33, 34, 35 y 36 del Boletín Demográfico conteniendo las proyecciones de la población urbana y rural, la población económicamente activa urbana y rural, la evolución de la población económicamente activa histórica y la población en edad escolar. Cabe destacar, asimismo, la publicación del libro Métodos para proyecciones demográficas, que contiene los documentos presentados al Seminario sobre Proyecciones de Población, realizado en la subsele del CELADE en San José (Costa Rica) en octubre de 1982.

2. Actividades relativas a censos de población y encuestas demográficas

Censos

Habida cuenta de que los censos de población constituyen la fuente principal de datos para la elaboración de los estudios necesarios destinados a apoyar la tarea de los planificadores y los encargados de tomar decisiones en materia de políticas, se continuó con la labor de asesoramiento en materia de levantamiento de censos

/de población

de población y de elaboración de datos. En el período 1984-1985 se realizaron censos en Costa Rica, Colombia y Uruguay, mientras que Bolivia prepara el suyo. En todos estos casos, el CELADE participó activamente en la definición de los temas que habrían de incluirse y en el diseño de la boleta censal, fundamentalmente en lo que atañe a las preguntas destinadas a obtener datos demográficos; esto se hizo en misiones a los países y recibió en el Centro a los organizadores de los censos nacionales.

En la etapa de preparación, se efectuaron censos de prueba con el asesoramiento del CELADE; en la mayoría de los casos, se contó con apoyo financiero del Programa de Intercambio CELADE-CANADA. A ese respecto cabe mencionar las siguientes asesorías:

a) Censo experimental de San Ramón (Costa Rica), realizado en 1983, el cual terminó de elaborarse y analizarse en 1984 con apoyo del CELADE y la ACDI.

b) Censo experimental de Pan de Azúcar (Uruguay), en el que participó el CELADE con una misión e hizo sugerencias sobre diversos aspectos.

c) Censos experimentales de Uyuni, Cliza y Comanche (Bolivia) en noviembre y diciembre de 1985, con apoyo del CELADE y la ACDI.

En varios países que levantaron censos antes del bienio, se prestó asesoría para procesar los datos para lo cual también fue preciso brindar un amplio apoyo sustantivo en lo referente al diseño del plan de tabulaciones, la determinación de criterios para definir variables y la asignación de datos cuando fue pertinente hacerlo, como en el caso de Haití, la República Dominicana, Paraguay, Costa Rica y, en menor medida, en otros países.

Debe hacerse mención especial del Taller de Análisis y Evaluación de los Censos de Población del 80, organizado por el INDEC-Argentina y el CELADE en mayo de 1985, donde se analizaron en forma crítica las distintas etapas de los censos de población en el caso argentino y el resto de América Latina. A este taller asistieron profesionales de varios países de la región, en particular de aquellos que aún no habían levantado sus censos, a fin de aprovechar las experiencias que allí se presentaron. Para esta ocasión el CELADE elaboró tres documentos.

Encuestas demográficas

a) Encuesta Demográfica Nacional de Honduras (EDENH-II). Esta encuesta la realizó la Dirección General de Estadística y Censos, con la asistencia técnica y financiera del CELADE (CELADE-ACDI) y la colaboración financiera del FNUAP. Los trabajos de campo se terminaron a comienzos de 1984 y luego se procedió a las etapas de elaboración de la información, difusión de resultados y preparación de los primeros análisis. Es importante señalar la utilidad de esta información, si se considera que transcurrieron 10 años desde el último censo y que no habían planes para realizarlo en el futuro próximo. En estos dos años se publicaron o prepararon los siguientes documentos relativos a la encuesta: "Tabulaciones Básicas", "Informe General", "La mortalidad infantil en Honduras", "Diferenciales geográficos y socioeconómicos de la fecundidad", "Migraciones internas" y otros.

/b) Encuesta

b) Encuesta Sociodemográfica Nacional de Nicaragua (ESDENIC-85). Esta encuesta la realizó el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, con la asistencia financiera del FNUAP y el CELADE, y el asesoramiento técnico de la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas y el CELADE. Se realizó una encuesta de prueba y un seminario para analizar los resultados de ésta; el trabajo sobre el terreno de la encuesta propiamente dicha comenzó en julio de 1985 y se espera que termine en febrero de 1986. Nicaragua no levanta censo desde 1971 y existe gran interés en conocer la evolución social y demográfica de este país, luego de los cambios políticos ocurridos y debido a la situación por la que atraviesa. La información que se recoja en esta encuesta será fundamental para apoyar las actividades de planificación económica y social.

c) Encuesta Demográfica de Guyana. La encuesta está en su fase preparatoria y el CELADE presta apoyo financiero y técnico.

d) Encuesta de Fecundidad del Uruguay. El CELADE ha prestado apoyo al Ministerio de Salud para elaborar un proyecto que se presentará al FNUAP a fin de realizar una encuesta sobre los factores determinantes directos de la fecundidad y algunas de sus consecuencias en la salud. Este proyecto fue aprobado y la encuesta se hará en 1986, con el apoyo técnico del CELADE.

3. Avances metodológicos

El bienio 1984-1985 se caracteriza por una gran riqueza desde el punto de vista de la elaboración de nuevos métodos de recolección de información y de análisis demográfico. La elaboración o la mejora de los procedimientos será de gran beneficio para producir datos más confiables, pero fundamentalmente para atender las nuevas demandas que se presentan en los países.

a) Estimación de la mortalidad en la niñez mediante información del nacimiento previo. En agosto de 1983, la UNICEF y el CELADE establecieron un programa de actividades conjuntas para realizar investigaciones sobre la mortalidad infantil, con la idea de poner al servicio de los planificadores de salud elementos útiles para la adopción de medidas tendientes a reducir esta probabilidad de morir. Entre las actividades se consideró "... la experimentación en la recolección de datos necesarios para estimar la mortalidad al comienzo de la vida, utilizando las infraestructuras administrativas y de servicios existentes en nuestros países". De esta forma, se llevaron a cabo experimentos en maternidades de Bolivia y Honduras, mediante un registro en que se preguntaba a las mujeres que concurrían a atenderse de un parto si el hijo nacido inmediatamente antes había sobrevivido o no. Las experiencias sumamente provechosas se publicaron en un documento de las dos instituciones, titulado "Nuevo procedimiento para recolectar información sobre la mortalidad de la niñez". Además, el CELADE asesora al GEADE de São Paulo y a un hospital rural de Junín de los Andes (Argentina) en investigaciones de este tipo.

b) Procedimientos de estimaciones demográficas con tasas de crecimiento por edad variables. El CELADE y la Unión Internacional para el Estudio Científico de la Población (IUSSP) llevaron a cabo un programa de trabajo y probaron estos procedimientos en varios países de la región, con participación de técnicos nacionales y estudiantes del CELADE, que culminó en noviembre de 1984 con un seminario en Santiago.

Un documento sobre estas aplicaciones se presentó a la Conferencia General de la IUSSP en Florencia (1985).

c) Investigación experimental sobre la tercera edad. Esta investigación, organizada conjuntamente por la DGECC de Costa Rica, la Universidad de Costa Rica y el CELADE, tuvo por objetivo obtener estimaciones de la mortalidad de las personas de edad avanzada, verificar la declaración de la edad y conocer determinadas condiciones sociales, económicas y sanitarias en que viven estas personas. A un año del censo de población de julio de 1984, se volvió al terreno, en los cantones de Puriscal y Coronado para averiguar la condición de sobrevivencia y otras características de interés de los mayores de 60 años.

d) Año de fallecimiento de la madre. Uno de los procedimientos indirectos más utilizados para obtener estimaciones de la mortalidad de mujeres adultas consiste en preguntar en los censos acerca de la sobrevivencia de la madre de cada persona, pero una de las limitaciones de este procedimiento es la dificultad de ubicar en el tiempo estas estimaciones. El CELADE intentó solucionar este problema mediante la inclusión de una pregunta adicional, en el caso de que la madre hubiera fallecido: ¿En que año falleció? Los censos experimentales de Imperial (Perú), San Ramón (Costa Rica) y la Encuesta Demográfica de Honduras (EDENH-II) condujeron a resultados muy coherentes. Con este material se elaboró un documento que se presentó a la Conferencia General de la IUSSP en Florencia.

e) Estimación de la emigración internacional por métodos indirectos. Dadas las dificultades existentes para obtener estimaciones confiables de los emigrantes y las limitaciones que tiene el programa IMIAL, se ha intentado mejorarlas mediante la inclusión de preguntas especiales en los censos acerca del lugar de residencia de ciertos parientes cercanos, en particular hijos, hermanos, madre. Esto se hizo en varios experimentos y luego en la EDENH-II y los censos de la República Dominicana, Paraguay y Haití. En el período se comenzaron los análisis correspondientes.

f) Demografía histórica. El CELADE, conjuntamente con la IUSSP, llevo a cabo una investigación para estimar la mortalidad con información sobre la orfandad de los novios y novias, provenientes de registros de parroquias. Los resultados de varios estudios se analizaron en un seminario realizado en San José (Costa Rica) en diciembre de 1984.

4. Estudios especiales

a) Investigación sobre la mortalidad infantil en América Latina (IMIAL). Se continuó con este proyecto de estimaciones diferenciales según variables geográficas y socioeconómicas, y se trató sin embargo de introducir algunos cambios metodológicos y sustantivos que le permitieren convertirse en un instrumento útil para la toma de decisiones en materia de salud infantil, así como utilizar el último censo y otras fuentes disponibles. Durante el bienio se publicaron los informes de Guatemala, Panamá, Bolivia y Honduras y se ha avanzado en los análisis referentes al Paraguay y al Uruguay.

b) Investigación sobre la fecundidad mediante el método de los hijos propios en América Latina (IFHIPAL). Para este proyecto valen los mismos comentarios que se hicieron para IMIAL. Se publicaron los informes de Guatemala y Panamá, está en prensa el correspondiente a Honduras y muy avanzado el de Chile. /c) Investigación

c) Investigación de la migración internacional de América Latina (IMIAL). El CELADE tiene en su Banco de Datos un registro de los extranjeros censados en cada país de la región y en algunos fuera de ella. De esta manera, puede brindar a cada país la información sobre los que han emigrado, su volumen y sus características. Este programa ha tenido mayor impulso en el bienio, pues se han recibido los datos de varios censos de la década de 1980 y se ha producido un juego amplio de tabulaciones. En este caso se encuentran Uruguay (1975), Bolivia (1976), Perú (1981), Estados Unidos (1980), Panamá (1980), Argentina (1980), Guatemala (1981), Chile (1982) y también Alemania Federal, Bélgica y Holanda. Está en prensa el N° 37 del Boletín Demográfico, en que se presenta esta información. Además, se ha recibido el fuerte respaldo internacional de la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas y de la IUSSP.

d) Investigación de la mortalidad por causas. Este es uno de los nuevos campos de investigación del CELADE, que surge a partir de los siguientes elementos: i) Existe un número importante de países que tienen información sobre causas de muerte razonablemente confiable (México, Cuba, Guatemala, Costa Rica, Panamá, Venezuela, Chile, Argentina, Uruguay, etc.); ii) Los estudios de este tipo ayudan a comprender los cambios ocurridos en la mortalidad, sobre todo si se los relaciona con las variables económico-sociales, que son las que hasta ahora han tenido mayor atención; iii) Los diagnósticos epidemiológicos son un elemento útil para determinar las políticas relacionadas con la salud; iv) Se desea lograr avances en metodologías destinadas a proyectar la mortalidad y, por lo tanto, la población. En 1985 se comenzó a trabajar en este programa con datos de Chile y se prepara un seminario que será impartido por un experto del INED (Francia).

5. Seminarios y reuniones internacionales

La participación en reuniones internacionales es una de las vías importantes que tiene el Centro para actualizar el conocimiento demográfico, mejorar la capacitación de su personal, difundir los trabajos realizados y capacitar a los demógrafos de la región. El CELADE ha tenido una participación destacada en la organización, participación y asistencia a seminarios y otras reuniones efectuadas en este período.

a) La fecundidad en México: cambios y perspectivas, organizado por el Colegio de México (7 al 9 de marzo de 1984). El CELADE presentó un documento.

b) Grupo de trabajo interinstitucional especial encargado de examinar las estimaciones y proyecciones demográficas, organizado por la División de Población de las Naciones Unidas en Nueva York del 15 al 17 de octubre de 1984.

c) Seminario dirigido por el profesor Jean Bourgeois-Pichat, organizado por el CELADE y el gobierno de Francia, sobre determinados temas de demografía, realizado en Santiago, del 24 de septiembre al 4 de octubre de 1984.

d) Seminario sobre procedimientos de estimaciones demográficas con tasas de crecimiento por edad variables, organizado por el CELADE y la IUSSP en Santiago, del 19 al 30 de noviembre de 1984. En este seminario participaron alumnos del Programa de Maestría del CELADE, demógrafos latinoamericanos y connotados demógrafos de fuera de la región. Se prepararon aplicaciones a varios países y en agosto se realizó un seminario previo preparatorio.

/e) VI Reunión

e) VI Reunión del Grupo de Trabajo para el análisis comparativo de la Encuesta Mundial de Fecundidad (EMF), efectuada en Nueva York del 22 al 25 de octubre de 1984. El CELADE presentó un documento.

f) La mortalidad en México: niveles, tendencias y determinantes, organizado por el Colegio de México (6 al 9 de noviembre de 1984). El CELADE presentó un documento.

g) Seminario sobre las correlaciones de la mortalidad con variables sociales y biológicas, organizado por la IUSSP en Tokio del 24 al 27 de noviembre de 1984. El CELADE presentó un documento y además formó parte del Comité que organizó el seminario.

h) Seminario sobre mortalidad adulta y orfandad en el pasado, organizado por el CELADE y la IUSSP, en San José de Costa Rica del 12 al 14 de diciembre de 1984.

i) Conferencia General de la IUSSP, realizada en Florencia del 5 al 12 de junio de 1985. El CELADE presentó cuatro documentos a esta conferencia, participó en la organización de 2 sesiones y uno de los participantes fue comentarista en otra sesión. Estas conferencias se realizan cada cuatro años y en ellas, además de lograrse un intercambio científico muy amplio, se tiene la oportunidad de coordinar muchas actividades con demógrafos de otras partes del mundo.

j) Seminario sobre problemática de la tercera edad, organizado por la Asociación Costarricense de Salud Pública, la Asociación Canadiense de Salud Pública y la ACDI en San José, del 28 al 31 de mayo de 1985.

k) Seminario sobre microenfoques para evaluar las repercusiones demográficas de las actividades de desarrollo, organizado por la IUSSP en Londres del 28 al 31 de mayo de 1985. El CELADE presentó un documento.

l) Taller de análisis y evaluación de los censos de población del 80, organizado por el INDEC-Argentina y el CELADE y efectuado en Buenos Aires del 20 al 24 de mayo. El CELADE preparó tres documentos.

m) Seminario sobre sistema de indicadores sociodemográficos en la planificación, organizado por el Ministerio de Planificación y Política Económica de Costa Rica. El CELADE presentó un documento.

n) Reunión de Expertos sobre Crisis y Desarrollo de América Latina y el Caribe (CEPAL-Técnica), organizado por la CEPAL en Santiago del 29 de abril al 3 de mayo de 1985. El CELADE preparó un documento y el área del capítulo sobre las tendencias demográficas en el período 1960-1985.

o) Reunión latinoamericana sobre la juventud, organizada por la CEPAL y el Ministerio de Educación del Uruguay, efectuada en Montevideo, del 26 al 30 de agosto. El CELADE elaboró un boletín especial con indicadores demográficos de la población joven.

p) Seminario latinoamericano sobre población y salud, organizado por CLACSO en Campinas (Brasil) del 22 al 26 de septiembre de 1985.

/q) Taller

q) Taller sobre salud y mortalidad infantil y perinatal, organizado por el CENEP-Argentina y el CIID del Canadá en Buenos Aires del 25 al 29 de noviembre de 1985.

r) Seminario conjunto de demógrafos canadienses y del CELADE, organizado en el marco del proyecto de intercambio CELADE/ACDI, celebrado en Hull del 19 al 22 de noviembre de 1985.

II. SUBPROGRAMA 2: POBLACION Y DESARROLLO

Antecedentes

Teniendo presente las prioridades y lineamientos establecidos por la Segunda Reunión sobre Población del CEGAN (1983) y las resoluciones de la Conferencia Internacional de Población, realizada en México (1984), en el programa de trabajo del CELADE se incluye un conjunto de actividades acerca de las interrelaciones entre población y desarrollo. Tales actividades se orientan a lograr los siguientes objetivos:

a) fortalecer la comprensión, en las distintas esferas de la vida nacional, acerca del carácter y la importancia de las relaciones mutuas entre los factores demográficos, socioeconómicos y ambientales del proceso de desarrollo;

b) brindar asesoramiento técnico para realizar investigaciones nacionales destinadas a esclarecer las interrelaciones entre población y desarrollo, especialmente en lo que concierne a la identificación y cuantificación de los determinantes y las consecuencias de la dinámica demográfica de los países de América Latina, teniendo en cuenta las diferencias espaciales y sociales existentes;

c) fomentar y desarrollar marcos conceptuales e instrumentos analíticos apropiados a las características de los países de la región, para incorporar las variables demográficas en la planificación, así como para formular, ejecutar y evaluar las políticas de población.

Para lograr estos objetivos, el CELADE realiza investigaciones, suministra cooperación técnica, proporciona capacitación y participa en reuniones especializadas acerca de las interrelaciones entre población y desarrollo. La investigación y la capacitación en este campo se concentran en la detección de factores de determinación y el estudio de los condicionamientos recíprocos de la dinámica demográfica y las diversas dimensiones del proceso de desarrollo económico y social. La cooperación técnica se presta fundamentalmente a las instituciones nacionales encargadas de formular políticas de población e incorporar las variables demográficas en la planificación.

1. Investigación

En 1984 se abre un nuevo campo de investigación tendiente a desagregar y hacer más inteligible la relación entre población y desarrollo. Los estudios anteriores y la experiencia en materia de asistencia técnica a los países indicaban que no siempre las variaciones de la dinámica demográfica seguían el comportamiento del desarrollo económico. En los diversos casos nacionales se pone de manifiesto que mientras en algunos países de la región el estancamiento económico frena el descenso de las tasas de mortalidad en los primeros años de vida o incluso revierte la tendencia y las aumenta, en otros países ese mismo estancamiento o aun retroceso económico, no es obstáculo para que se produzca un fuerte descenso de las tasas de mortalidad, y bajen a niveles desconocidos en la región.

/Algo parecido

Algo parecido podría observarse cuando se analiza el comportamiento de la fecundidad. En varios países de la región se han producido reducciones notables de los niveles de fecundidad, sin que el proceso económico pueda justificar esas variaciones significativas. Tanto en este caso como en el de la mortalidad temprana, era necesario diferenciar la dinámica productiva, que se tenía más en cuenta al hablar de desarrollo, de la dinámica social y cultural. En cuanto a lo social, la política de asistencia a los sectores más necesitados (como políticas concretas en materia de salud, eficientemente llevadas a cabo por el Estado) puede influir en los descensos relativamente autónomos de la mortalidad. Los avances de la cultura, que ha mostrado ya la relativa independencia del aspecto económico por los efectos de demostración de los países más desarrollados, tienen fuerte influencia sobre los descensos de la fecundidad, y así se ha comprobado cuando las condiciones socioeconómicas permiten la incorporación de grupos sociales a esas pautas culturales.

Estos campos de investigación se aplicaron a casos concretos, por ejemplo, el estudio sobre diferencias de fecundidad intraurbanas con datos de Colombia, donde se comprobó que dentro de los contextos urbanos, las diferencias entre lo económico, lo social y lo cultural, mostraban variaciones en las pautas de fecundidad. En otro estudio para el Ecuador, con datos censales relativos a la mortalidad infantil y la fecundidad, se muestra nuevamente la vigencia de esas diferencias económicas, sociales y culturales en las zonas urbanas y dentro de las propias zonas rurales.

Como continuación de una actividad iniciada en el bienio precedente, en el período 1984-1985 se estableció un archivo computarizado que contiene información relativa a la distribución espacial de la población. En este archivo se incluyen datos censales del período 1950-1980 acerca de las magnitudes de la población empadronada en las divisiones administrativas mayores --con especificación del tamaño de las localidades urbanas-- de la mayoría de los países de América Latina y el Caribe. En algunos casos, se dispone también de información de divisiones administrativas intermedias y menores. Este material servirá de base para realizar estudios sobre la redistribución espacial de la población y se difundirá mediante fascículos. Con los antecedentes recopilados, se efectuaron análisis que se incorporaron al "Diagnóstico Sociodemográfico del Ecuador, 1950-1982", y al documento presentado por el CELADE a la Reunión Técnica de la CEPAL. En el segundo semestre de 1985 se diseñaron dos proyectos de investigación que, utilizando el archivo generado, se ejecutarán entre 1986 y 1988, con participación de becarios investigadores de algunos países de la región.

Otro campo de investigación muy importante ha sido el análisis comparativo de la fecundidad en los países de América Latina, con datos de la Encuesta Mundial de Fecundidad. En estrecha colaboración con la Sede, se analizaron los tabulados que mostraban la relación entre el número de hijos y la participación económica de la mujer, además de otras características de la misma, como educación, área de residencia, y algunas variables socioeconómicas. El estudio abarcó once países de la región y dio lugar a una publicación que se envió a la Sede, siguiendo los lineamientos de la colaboración planteada.

El tema de la mujer vuelve a ser objeto de actividades por parte del CELADE y se elabora un proyecto para analizar "La situación de la mujer y su comportamiento demográfico". Esta actividad se vincula con programas de trabajos de la CEPAL, a través de la Unidad de la Mujer, de la División de Desarrollo Social. Todo esto en

/consonancia con

consonancia con la preocupación e interés que han despertado en el sistema de las Naciones Unidas los estudios sobre la situación de la mujer y su incorporación plena y su participación en las tareas del desarrollo económico, social y cultural, en igualdad de condiciones con el hombre. Esta incorporación de la mujer y su participación igualitaria con el hombre debe reflejarse necesariamente en la planificación familiar y, de esta manera, en las tasas de fecundidad de los países de la región, que es la preocupación temática central de este proyecto dentro del CELADE. Como parte del mismo, se analizaron datos censales del Ecuador para poner a prueba las hipótesis de trabajo.

Otra esfera de investigación, realizada en este período, se refiere al estudio sobre la comparabilidad temporal de los niveles de fecundidad, mortalidad infantil y participación en la fuerza de trabajo de diferentes grupos socioeconómicos. Este estudio tiene una doble finalidad; por un lado, el conocimiento sustantivo de las relaciones antes mencionadas entre esas variables demográficas y los grupos sociales, de manera de ahondar el conocimiento sobre las relaciones entre población y desarrollo, y por otro lado, se hace necesario tomar algunos recaudos metodológicos para asegurar la comparabilidad temporal de la información que sirve de base. Para ello, se ha trabajado con los datos de dos muestras censales del Ecuador, correspondientes a los años 1974 y 1982, lo que dio por resultado, entre otros, un informe que lleva por título "Ecuador: Paridez y mortalidad infantil. Una comparación de las muestras de 1974 y 1982".

La situación de las personas en la tercera edad es también un tema prioritario en el CELADE. Después de los trabajos que sirvieron de antecedentes para la Reunión Regional Latinoamericana Preparatoria de la Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento, el CELADE tuvo una activa participación en la elaboración de las recomendaciones que surgieron de dicha Asamblea Mundial. En cumplimiento de los mandatos recibidos, se hacen estudios experimentales en Costa Rica y se levanta una encuesta en que se recoge información para rectificar errores en la declaración de la edad de este grupo sociodemográfico, así como para analizar las situaciones de vida de sus integrantes y las necesidades específicas de la tercera edad. Después de este estudio experimental, se organizan los trabajos para analizar el tema en tres países de la región, que se encuentran más avanzados en la transición demográfica. Estos estudios se realizarán en conjunto con organismos públicos de los respectivos países, para terminar el estudio con reuniones de trabajo a nivel ministerial y de altos funcionarios, y proponer líneas de acción concretas a fin de atender las necesidades particulares de la población en la tercera edad.

Como entidad a cargo del Programa de Población para la región latinoamericana, el CELADE colaboró activamente en la reunión organizada por la CEPAL para analizar los efectos de la crisis en los países de la región. Para dicha reunión se elaboró un documento de apoyo titulado "La población y el desarrollo. Hechos y reflexiones"; y correspondió a esta área la preparación de los siguientes capítulos: La población en las concepciones del desarrollo latinoamericano (capítulo I); Estilos de desarrollo y dinámica demográfica (capítulo III) y De la declaración a la práctica en la relación entre planificación y población (capítulo V).

Otro evento importante que tuvo lugar en el período se refiere a la Conferencia Internacional de Población, celebrada en México en 1984, para la cual se elaboraron documentos y se realizaron reuniones posteriores para canalizar, a través de nuestro programa de trabajo, las recomendaciones emanadas de esa conferencia internacional.

Una nueva forma de colaborar en la investigación, creación y difusión de conocimientos sobre la relación entre población y desarrollo, se realiza a través de la participación en diversos seminarios internacionales organizados por países y organismos internacionales, así como por medio de cursos intensivos internacionales, tales como la colaboración prestada al ILPES, el CIM y la OEA, o cursos intensivos nacionales. Igualmente, a través de los cursos correspondientes a la especialidad de la Maestría en Estudios Sociales de Población y particularmente por el asesoramiento a los trabajos de investigación que realizan los becarios para obtener el título en dicha Maestría.

2. Cooperación técnica

Argentina

Se prestó asesoramiento a la Dirección Nacional de Migraciones del Ministerio del Interior de la Argentina para elaborar el instrumento de recolección de la información para un proyecto de evaluación de la situación socioeconómica e integración de los inmigrantes japoneses. Se asesoró también a la Secretaría de Planeamiento de la Provincia de Río Negro para preparar el documento titulado "Futura distribución regional de la población y situación del mercado de trabajo en el Alto Valle", y a un becario investigador de Santiago del Estero para elaborar el proyecto "Desarrollo rural integrado, pobreza y migraciones en Santiago del Estero, Argentina".

Por otra parte, el CELADE colaboró en la organización y evaluación del "Curso interamericano sobre migraciones" (mayo 1985), efectuado en Buenos Aires con el patrocinio del Comité Intergubernamental para las Migraciones (CIM).

Se reformuló el programa del referido curso y se elaboró una nueva propuesta que se ha sometido a la consideración del CIM y la OEA para 1986. Además, se proporcionó colaboración al director del Programa de Nutrición de Mendoza para el diseño de un plan de actividades.

Bolivia

En el marco del proyecto BOL/78/P01 (Políticas de población) del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, se asesoró a la Universidad Mayor de San Simón para preparar y realizar el "Curso sobre población y planificación regional", que se efectuó en Cochabamba a mediados de 1985. Asimismo, se prestó asesoramiento a un profesor de la Universidad de Tarija para que preparara un estudio de la población económicamente activa del Departamento de Tarija. Se brindó colaboración al Instituto Nacional de Estadística en las actividades preparatorias del censo de población de 1986. También se brindó colaboración al Centro de Estudios de Población de la Universidad Mayor de San Simón para preparar un Curso Nacional de Postgrado en Demografía, que se efectuará en el primer semestre de 1986.

/Colombia

Colombia

Se brindó asesoramiento a la Universidad Pontificia Bolivariana de Medellín para la investigación "Mortalidad infantil y clases sociales. El caso de Medellín".

En 1984 se prestó colaboración al Director del Censo de Población de 1985 en el diseño de la boleta censal, justificación de temas y tabulaciones.

Costa Rica

Se asesoró al Ministerio de Planificación en el análisis y la orientación general del proyecto COS/79/PO1, que incluyó el diseño de tres investigaciones sobre la utilización y el perfeccionamiento de un sistema de información de indicadores sociodemográficos. Asimismo, se brindó colaboración para preparar la ponencia oficial que Costa Rica presentó a la Conferencia Internacional de población en México y diseñar un plan de seguimiento a las recomendaciones de la Conferencia. Por otra parte, se prestó apoyo al proyecto de ACNUR en Costa Rica, para elaborar un sistema de información permanente en materia de refugiados en ese país.

Con la colaboración del CELADE, se efectuaron, en el Ministerio de Planificación, estudios sobre migración y empleo en el Área Metropolitana de San José, que utilizan la información recopilada en una encuesta realizada, también con asesoramiento técnico del CELADE, en 1983. Además, se colaboró con la Dirección General de Estadísticas y Censos y el Instituto de Investigaciones en Salud de la Universidad de Costa Rica para el diseño y la ejecución de un estudio experimental sobre la tercera edad. Se proporcionó asistencia al Ministerio de Planificación para el diseño y análisis de un plan de investigación experimental sobre flujos en el mercado de trabajo, utilizando información de la Encuesta de Hogares y de un proyecto de investigación sobre empleo e ingresos en el Área Metropolitana de San José.

Cuba

Se brindó asistencia al Comité Técnico de Vivienda y Urbanismo, en relación con la documentación sobre concentración de la población y se definieron, con el Comité Estatal de Estadísticas, las actividades en materia de población y desarrollo para el próximo bienio.

Esta última labor significó el diseño de un proyecto de investigación, que comprende diversos módulos (envejecimiento, determinantes socioeconómicos de la fecundidad, movilidad territorial de la población y factores socioeconómicos, sistema nacional de muestreo) destinados a utilizar en mayor medida las fuentes de datos existentes; este proyecto abarca el período 1986-1989.

Chile

Se asesoró a la Oficina de Planificación de la Municipalidad de Quinta Normal de Santiago para el diseño de un estudio sobre diferenciación socioeconómica.

Se brindó colaboración a la dirección del Instituto Nacional de Estadística de la VIII Región para el diseño de un programa de actividades.

/Ecuador

Ecuador

En el marco del proyecto ECU/80/P04, se prestó asesoramiento al Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE) para un estudio sobre características y tendencias del proceso de concentración urbana, el seguimiento de las actividades del proyecto, la definición de estratos socioeconómicos para el estudio de la fecundidad y la mortalidad, un análisis de la Constitución Política del Ecuador, como base de referencia para el diseño de una política de población, la revisión del informe que contiene el diagnóstico sociodemográfico, así como en la revisión del material relativo al diagnóstico socioeconómico y la preparación de la síntesis de ambos diagnósticos. En esta síntesis se incorporan también los elementos de pronóstico requeridos por el sistema de planificación y aspectos para el diseño de políticas de población y desarrollo. Se colaboró con el CONADE en las labores de programación para el bienio 1985-1986 y se preparó el documento "El desarrollo económico y social del Ecuador, 1950-1982" y sendos informes sobre la migración interna, y la distribución espacial de la población y la urbanización del Ecuador, respectivamente.

Se brindó asesoramiento técnico para preparar y realizar el Curso Intensivo sobre Población y Desarrollo que, con el auspicio del CONADE, tuvo lugar en Quito en el segundo semestre de 1984.

El Salvador

En el marco del proyecto ELS/78/P04, se brindó asistencia al Ministerio de Planificación para preparar una investigación sobre los desplazados en El Salvador y reformular este proyecto. En relación con el proyecto ELS/83/P01, se colaboró para organizar y poner en marcha un Curso de Población y Desarrollo, efectuado en San Salvador a mediados de 1985, y un segundo curso sobre el tema en noviembre de 1985.

Finalmente, en conjunto con el Departamento de Cooperación Técnica para el Desarrollo (DCTD) y el FNUAP, se colaboró también con el Ministerio de Planificación para preparar un nuevo proyecto sobre población y desarrollo.

Haití

Se cooperó con autoridades nacionales para elaborar un convenio de actividades conjuntas para el período 1985-1986, que fue suscrito por el Instituto Haitiano de Estadística, el Ministerio de Planificación y el CELADE. Como parte de este convenio de colaboración, dos funcionarios del CELADE dictaron clases en el Curso sobre insumos demográficos en la planificación, efectuado en Puerto Príncipe a mediados de diciembre de 1985, con el auspicio del Ministerio de Planificación y el Centro de Técnicas de Planificación y Economía Aplicada.

Honduras

En el marco del proyecto HON/78/P08, se prestó asesoramiento al Consejo Superior de Planificación Económica (CONSUPLANE) para preparar y organizar un Seminario sobre estrategias de desarrollo e incorporación de la población en la planificación.

Se prestó colaboración para la elaboración de un estudio sobre migración interna, utilizando datos suministrados por la Encuesta Demográfica Nacional de Honduras (EDENH-II).

/Nicaragua

Nicaragua

Se prestó asistencia a un becario investigador del Instituto de Investigaciones Económicas y Sociales (INIES) en relación con la elaboración de un "Sistema de indicadores sociodemográficos para Nicaragua".

Se colaboró en las actividades preparatorias de la Encuesta Sociodemográfica Nacional de Nicaragua (ESDENIC-85), que efectuó el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

Panamá

Se brindó asesoramiento al Ministerio de Planificación y Política Económica en el marco del proyecto PAN/83/PO1, incluida la asistencia a un funcionario de ese Ministerio, quien realizó una pasantía en la subsección del CELADE en San José, para diseñar un plan de investigaciones basado en información recogida en la encuesta socioeconómica levantada en la región metropolitana de Panamá, con la colaboración técnica del CELADE, en 1981.

República Dominicana

Se inició la preparación de un proyecto de investigación sobre población y desarrollo en la República Dominicana, que llevan a cabo conjuntamente dos investigadores del Instituto de Estudios de Población y Desarrollo de Santo Domingo y el CELADE.

También se inició un estudio acerca de la movilidad territorial de la población, basado en información recopilada en la encuesta de migración a Santo Domingo y Santiago de los Caballeros en 1982.

Actividades a escala regional

En el período 1984-1985 se continuó manteniendo un archivo de material censal de los años ochenta, se atendieron solicitudes de los países acerca de información sobre la materia y se proporcionaron antecedentes a la Oficina de Estadística de la Sede y a la Oficina Regional de la UNESCO. Se preparó, además, un volumen conteniendo las boletas de los últimos censos levantados por los países de América Latina.

Se proporcionó colaboración a la Unidad Conjunta CEPAL/CNUAH de Asentamientos Humanos para preparar documentos especializados y se formularon observaciones a un estudio de la Unidad Conjunta CEPAL/PNUMA de Desarrollo y Medio Ambiente, sobre población, recursos naturales y medio ambiente. Se colaboró en las actividades del programa de capacitación del ILPES mediante la organización de clases en una materia y la dirección de un seminario sobre políticas de redistribución de población.

Se hicieron sugerencias para la elaboración del Programa Latinoamericano de Estudios de Población de la Comisión Latinoamericana de Ciencias Sociales (CLACSO). En el período 1984-1985 se siguieron realizando actividades relacionadas con el Plan de Acción Internacional de Viena sobre el Envejecimiento.

/Otras actividades

Otras actividades de cooperación técnica

En el cuarto trimestre de 1984 se realizaron reuniones de trabajo con expertos de la República Popular de China y se les brindó información sobre políticas de redistribución espacial de la población en América Latina. En 1985 se proporcionó colaboración acerca de capacitación en población y desarrollo a otra misión de la República Popular de China.

En el segundo semestre de 1985 se brindó cooperación dictando clases en el Programa de Enseñanza sobre Población y Desarrollo, que ejecuta la Universidad de Moscú (URSS), en colaboración con el Departamento de Cooperación Técnica para el Desarrollo (DCTD).

III. SUBPROGRAMA 3: ENSEÑANZA Y CAPACITACION

Antecedentes

Desde su creación, el CELADE ha prestado atención prioritaria a la capacitación de profesionales de la región en la esfera del análisis demográfico, los aspectos sociales de la población y las técnicas específicas aplicadas al estudio de la población. Con el transcurso del tiempo, y como respuesta a la creciente demanda de los países de América Latina y el Caribe en materia de investigación y asistencia técnica en el campo de la población y debido a la complejidad misma del fenómeno demográfico, el CELADE modificó la estructura de su programa de enseñanza, a fin de adaptarlo a las necesidades reales de formación de personal nacional idóneo, que pueda contribuir a la planificación económica y social de los países de la región, teniendo en cuenta a la población como una variable.

En el cuadro 2 del anexo se informa sobre las actividades de enseñanza y capacitación realizadas por el Centro en el período 1984-1985, en lo que se refiere a cursos realizados bajo su exclusiva responsabilidad o aquellos en los que ha participado como organizador y ejecutor, a solicitud de instituciones gubernamentales de países de la región.

1. Programa de postgrado

El programa de postgrado comprende en la actualidad el Programa de Maestría en Demografía y el de Estudios Sociales de la Población, que se imparte en forma regular desde 1981. Este programa se creó en respuesta a la creciente demanda de los países de la región en materia de docencia, investigación y asistencia técnica en esta disciplina, y reemplaza a los Cursos de Análisis Demográfico Básico y Avanzado, que el CELADE venía impartiendo desde 1958.

Este nuevo programa tiene dos objetivos principales: elevar el nivel de preparación académica y dar la opción de dos tipos de formación de especialistas. Por una parte, se forman demógrafos capacitados en técnicas de análisis demográfico y por otra, especialistas en estudios sociales de la población, capaces de integrar a la población como una variable en los planes de desarrollo económico y social de los países de la región.

El Programa de Maestría --de dos años de duración-- se desarrolla en la Sede del CELADE en Santiago. Durante el primer año de estudios, que es común a ambas maestrías, se ofrece una formación intermedia como analista demógrafo a aquellos becarios que, por diversas razones, no pueden continuar por un segundo año los estudios de postgrado. De esta manera, al regresar a sus países de origen, están en condiciones de asumir tareas relacionadas con la preparación de insumos demográficos esenciales. En el segundo año de estudios, se imparte capacitación en forma diversificada, según la especialidad elegida, esto es, Demografía o Estudios Sociales de la Población.

De la primera promoción de este programa, que tuvo lugar en el período 1981-1982, egresaron 16 graduados provenientes de 9 países de la región. Durante el período que comprende el presente informe, se llevó a cabo el segundo año del Programa de Maestría

/1983-1984 y

1983-1984 y egresaron 15 profesionales de 10 países latinoamericanos (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Haití, Paraguay, Perú, México, República Dominicana y Venezuela) al término del programa en diciembre de 1984. En enero de 1985 se inició la promoción 1985-1986, con la participación de 27 estudiantes, de los cuales 25 provenían de países latinoamericanos (Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Perú y Venezuela) y dos de España. 25 estudiantes, de los 27 que conformaban el curso, aprobaron el primer año que finalizó en diciembre de 1985.

2. Cursos intensivos de demografía (regionales y nacionales)

El Curso Regional Intensivo de Demografía, junto con el Programa de Maestría mencionado en el punto anterior, forma parte del programa regular de enseñanza del CELADE. Desde 1978 se vienen dictando anualmente, en la subsede del CELADE, en San José (Costa Rica), los cursos regionales intensivos de demografía, de cuatro meses de duración, y de dedicación exclusiva para sus participantes.

Estos cursos se imparten con el propósito de mejorar, a corto plazo, el nivel de manejo de métodos y técnicas de análisis demográfico de profesionales pertenecientes a instituciones gubernamentales de América Central, el Caribe y Panamá, vinculadas a actividades en el campo de la población.

Durante el período 1984-1985, se dictaron dos cursos --uno cada año--, que contaron en total con la participación de 54 profesionales de países de la región, entre los que se incluyeron también a algunos funcionarios nacionales de países africanos de lengua portuguesa.

Los cursos nacionales intensivos de demografía tienen objetivos, contenido y duración semejantes a los cursos regionales, con la diferencia de que se imparten a solicitud de los países, mediante acuerdos suscritos entre instituciones gubernamentales y el CELADE. En consecuencia, cada curso nacional intensivo puede tener la flexibilidad requerida para responder a necesidades nacionales concretas. Los acuerdos de cooperación, que se suscriben entre el CELADE y los organismos nacionales patrocinadores, se efectúan de preferencia con universidades, oficinas de planificación y organismos de recolección y producción de estadísticas. La contribución del CELADE consiste principalmente en el dictado de las asignaturas más importantes del curso y comprende, además, el suministro de material de enseñanza y asesoramiento para las actividades de organización y programación del curso. En algunos casos, el CELADE presta también apoyo financiero mediante el otorgamiento de becas de estudio a participantes que no residen en el lugar donde se realiza el curso. Por otra parte, se trata de que algunas asignaturas queden a cargo de profesores nacionales, que en ciertos casos son egresados de los cursos regulares del CELADE.

En el período 1984-1985 se dictaron los siguientes cursos nacionales intensivos de demografía:

- Curso Nacional Intensivo de Demografía de Santo Domingo (República Dominicana), mediante un acuerdo suscrito entre la Oficina Nacional de Estadística (ONE), la Universidad Autónoma de Santo Domingo, el Consejo Nacional de Población y Familia (CONAPOFA) y el CELADE. Este curso contó con la participación de 23 funcionarios dominicanos.

/- Curso Nacional

- Curso Nacional Intensivo de Población y Desarrollo de Quito (Ecuador), organizado conjuntamente por la Secretaría General de Planificación del Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE) y el CELADE, en el que participaron 19 profesionales ecuatorianos.

- Curso Nacional Intensivo de Demografía de Bogotá (Colombia), realizado mediante un acuerdo entre el Departamento Nacional de Estadística (DANE) y el CELADE, que contó con la participación de 27 profesionales colombianos.

3. Seminarios de especialización

Esta actividad docente, llevada a cabo por el CELADE, tiene como propósito familiarizar a profesionales de América Latina y el Caribe, vinculados a la investigación demográfica y los estudios de población, con los últimos avances técnicos y metodologías en esta disciplina. Los participantes son profesionales destacados y exbecarios del CELADE, que trabajan en organismos o universidades de distintos países de la región en campos estrechamente relacionados con los temas que habrán de tratarse. Además, participan los profesores del Centro y, eventualmente, los alumnos del Programa de Maestría. Cabe señalar que estos seminarios se organizan bajo la dirección de un profesor invitado de reconocido prestigio internacional. Posteriormente, se publica en español el material presentado durante el seminario, lo que ha permitido una divulgación más eficaz de los conocimientos a los profesionales participantes, con evidentes beneficios para la investigación y docencia en las instituciones y universidades a las que pertenecen los funcionarios.

En el período que comprende el presente informe se llevaron a cabo los siguientes seminarios de esta índole:

1. Seminario sobre aportes en temas demográficos seleccionados, dirigido por el Profesor Jean Bourgeois-Pichat en la sede del CELADE en Santiago, con la participación de 32 profesionales.

2. Seminario sobre mortalidad adulta y orfandad en el pasado, efectuado en la subsele del CELADE en San José, con la participación de 18 profesionales.

3. Seminario sobre demografía económica, dirigido por el Profesor Georges Tapinos en la sede del CELADE en Santiago, que contó con 40 participantes.

4. Seminario sobre actualización de técnicas demográficas, organizado conjuntamente por el CELADE, el Instituto Haitiano de Estadística e Informática y el Ministerio de Planificación de Haití, en el que participaron 18 profesionales del país.

4. Cursos sobre determinados aspectos metodológicos

Esta modalidad comprende cursos de corta duración, con propósitos específicos, programados y realizados por el CELADE a pedido de los países de la región.

Durante el bienio 1984-1985 se efectuaron cuatro cursos de este tipo:

- Tres cursos sobre "El uso del microcomputador como herramienta en el análisis demográfico", dos en la subsele del CELADE en San José y uno en el CELADE de Santiago. En el primero participaron 21 profesionales de Centroamérica y el Caribe, en tanto /que el

que el segundo estuvo destinado exclusivamente a funcionarios costarricenses (22 participantes) y el tercero, efectuado en el CELADE de Santiago, contó con 25 participantes latinoamericanos.

- El cuarto curso, dedicado a los "Aspectos demográficos de la migración", fue organizado conjuntamente por el CELADE y la Dirección de Programación y Política Agropecuaria del Ministerio de Agricultura del Uruguay y contó con la participación de 20 profesionales uruguayos.

5. Becarios investigadores

Mediante esta modalidad, se capacitan en el CELADE, a solicitud de las instituciones nacionales, a funcionarios de organismos gubernamentales durante un período de 2 a 3 meses en promedio. A través de este programa, que se realiza tanto en la sede del CELADE en Santiago como en la subsede de San José, se llevan a cabo proyectos de investigación sobre población, de interés para los países de la región.

Durante el período 1984-1985, el CELADE asesoró a 32 becarios investigadores de diferentes países de la región, que llevaron a cabo, bajo la dirección de expertos del Centro, diversos trabajos de investigación y labores específicas requeridas por las instituciones a las que pertenecen.

6. Colaboración docente con otras instituciones de las Naciones Unidas

Durante el período de referencia, el CELADE prestó colaboración docente al ILPES para realizar un seminario sobre redistribución espacial de la población, que estuvo a cargo de un profesor del Centro, y se dictaron 5 conferencias sobre problemas y políticas de población. Ambas actividades docentes formaron parte del XXV Curso Internacional sobre Desarrollo, Planificación y Políticas Públicas, organizado por el ILPES en 1984.

Asimismo, durante este período, se dictaron dos cursos sobre población y desarrollo, a cargo de profesores del CELADE de San José, dentro del Programa Nacional de Capacitación en Población, organizado por la UNESCO y el Ministerio de Educación en San Salvador (El Salvador), con asistencia de 20 y 33 participantes, respectivamente.

El CELADE colaboró también impartiendo clases sobre dinámica demográfica y proceso socioeconómico (25 horas de clase), en el Curso Interregional sobre Población y Planificación del Desarrollo, que ofreció la Universidad Estatal de Moscú, conjuntamente con el Departamento de Cooperación Técnica para el Desarrollo de las Naciones Unidas (DTCD) y que contó con la asistencia financiera del Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población (FNUAP). Este curso se llevó a cabo en el Centro de Investigación en Población de la Universidad Estatal de Moscú en octubre de 1985 y contó con la participación de 20 profesionales provenientes de Bulgaria, Cuba, Ecuador, Etiopía, Filipinas, Ghana, India, Irán, México, Nepal, Nigeria, Polonia, República Popular de China, Sudán, Tailandia, Tanzania, Uganda y Yugoslavia.

7. Apoyo a programas de universidades nacionales

Algunas universidades de América Latina se encuentran en la fase de incorporar la enseñanza de la demografía en sus diferentes carreras. Durante este período, el CELADE realizó diversas actividades en este sentido, entre las que cabe mencionar un curso de demografía dictado por profesores del CELADE en las Escuelas de Sociología y Geografía de la Universidad de Costa Rica. Estos cursos abarcaron el primer semestre de 1984 y 1985, respectivamente.

Asimismo, el CELADE colaboró en la elaboración de un programa docente sobre análisis demográfico, que comenzará en 1986, como parte del Programa de Población de la Facultad de Estudios Interdisciplinarios de la Pontificia Universidad Javeriana de Colombia.

IV. SUBPROGRAMA 4: DOCUMENTACION EN POBLACION Y PROCESAMIENTO DE DATOS (INFOPAL)

Antecedentes

Objetivos y organización. Los programas y proyectos de desarrollo nacional requieren información sobre población para su planificación y ejecución. Con este fin, el Subprograma de Documentación en Población y Procesamiento de Datos del CELADE (conocido como INFOPAL 1/ en su forma abreviada) trata de:

a) aumentar la capacidad de las organizaciones gubernamentales y privadas para manejar y utilizar los datos sobre población y la información sobre programas para la planificación nacional, regional y local, los proyectos de desarrollo y las políticas demográficas; y

b) facilitar el intercambio de investigaciones sobre población, información demográfica y tecnología sobre información en población entre los países de América Latina y el Caribe y otras regiones.

El subprograma comprende dos elementos, relativos a la documentación y la información cuantitativa, respectivamente: a) el Sistema de Documentación sobre Población en América Latina y el Caribe (CELADE/DOCPAL) y b) el Procesamiento de Datos sobre Población y el Banco de Datos. Después de un esbozo de los problemas importantes sobre información en la región y los enfoques del CELADE para resolverlos, se describirán las actividades concretas realizadas en el período 1984-1985 según cada uno de los elementos.

Problemas en materia de información sobre población en la región. Los problemas para cumplir con los objetivos a largo plazo del subprograma varían entre los países, pero tienen en común muchas de sus dificultades y soluciones. Un conjunto de problemas importantes, particularmente presente en los organismos gubernamentales y los pequeños centros de investigación, gira alrededor de la computadora, puesto que la mayor parte del análisis de la información necesita un procesamiento que sólo puede efectuar la computadora. Lo mismo puede suceder pronto con la recuperación y organización de la información bibliográfica. Las instituciones nacionales no sólo encuentran dificultades en contratar a programadores capacitados y otros especialistas de la información, que a causa de las bajas remuneraciones, en comparación con los sectores comerciales e industriales privados y también por el elevado movimiento de jóvenes programadores, después de haber aprendido en la institución, se van a la empresa privada en busca de mejores sueldos.

Un segundo problema, relacionado con el procesamiento de los datos, se refiere al acceso a las computadoras. La mayor parte de las oficinas nacionales de estadística de América Latina tienen computadoras (generalmente minicomputadoras) pero éstas con frecuencia están saturadas y el acceso general es limitado. En la mayoría de los países más pequeños de habla inglesa del Caribe el acceso es aun más restringido, puesto que las oficinas de estadística generalmente no tienen sus propias computadoras y, de hecho, los censos de 1980 se procesaron fuera de los países. Otros organismos gubernamentales y privados de investigación que utilizan esta información generalmente no poseen grandes computadoras, programadores o especialistas de la información.

/Una de

Una de las consecuencias graves de los problemas relacionados con las computadoras y analistas y programadores consiste en que los organismos sectoriales, regionales, urbanos y locales --ya sean gubernamentales o privados-- no pueden obtener en forma rápida y a bajo costo la información adecuadamente desglosada para la planificación física o sectorial y la ejecución de proyectos específicos.

Otros problemas giran alrededor de la ubicación y el acceso a la información sobre población. Los datos se recopilan y se efectúa su análisis, pero la información se "pierde", en el sentido de que los usuarios potenciales no pueden obtener, en sus propios países, la información específica que necesitan, debido a sistemas insuficientes o inexistentes de almacenamiento y recuperación de información bibliográfica. Los esfuerzos para computarizar esos sistemas no han tenido mucho éxito y duplican el trabajo realizado en otras partes.

Además, el reconocimiento de la importancia de utilizar a la población como una variable en la planificación gubernamental y privada del desarrollo aumenta el número de usuarios potenciales a quienes hay que atender y la diversidad de esferas de las que proceden; así, los usuarios actuales de la información sobre población con frecuencia no poseen conocimientos o capacitación especiales en materia de población o demografía, y es posible que esta situación se acentúe.

En el pasado, el CELADE trató de aliviar los problemas relacionados con las computadoras mediante la adaptación de programas (software) que pudieran utilizarse con relativa facilidad en grandes computadoras, pero el éxito no fue total, porque el acceso a las computadoras siguió siendo limitado, el procesamiento costoso e incluso la programación de la computadora principal de más fácil manejo necesitaba un personal especialmente capacitado. Además, había que pagar altas sumas --por concepto de patentes-- para obtener los principales programas para procesar censos y encuestas.

Principales orientaciones del subprograma INFOPAL en 1984-1985. La rápida evolución de la tecnología, en particular las microcomputadoras, y su pronta introducción en la región de América Latina y el Caribe, brinda actualmente la oportunidad de resolver muchos de estos problemas. Los diferentes departamentos de los organismos están a menudo en capacidad de adquirir sus propias microcomputadoras, junto con los programas que permiten a los usuarios efectuar su propio trabajo sin la ayuda de programadores. Dado que la mayor parte de los programas bien elaborados son interactivos, se necesita poca capacitación para comenzar y los errores pueden corregirse durante el trabajo.

Al reconocer las posibilidades de las microcomputadoras para resolver muchos de los problemas que plantea la utilización de la información en los países del área, el CELADE basó muchas de sus actividades en el bienio 1984-1985 en la utilización actual o eventual de microcomputadoras. Cabe observar que, como resultado de una visita a Santiago, efectuada en 1985 por funcionarios de la División de Población de la CESPAP, se abrieron nuevas perspectivas de colaboración en la utilización de microcomputadoras y el intercambio de programas computacionales.

Siguiendo el enfoque antes expuesto, en el período 1984-1985, además de su programa ordinario de cooperación e intercambio técnicos, los esfuerzos principales del CELADE en la esfera de la información sobre población se orientaron hacia:

a) el aumento de la autosuficiencia nacional, mediante el perfeccionamiento y la adaptación de sistemas de microcomputadoras de fácil manejo para satisfacer necesidades concretas en materia de información, y

b) el mejoramiento de los servicios de información sobre población para llegar a un número mayor de usuarios, incluidos especialistas de otras disciplinas.

1. Procesamiento de Datos de Población y Banco de Datos

Desarrollo de la autosuficiencia nacional

Un estudio del CELADE sobre necesidades nacionales no satisfechas en materia de información cuantitativa sobre población para la planificación pública y privada y la ejecución de proyectos, reveló que uno de los problemas principales de los demógrafos (y otros especialistas) giraba alrededor de la disponibilidad de datos censales desglosados geográficamente, como por ejemplo, una tabulación de múltiples entradas por edad, sexo, asistencia escolar y logros educacionales, para planificar una nueva escuela en una zona rural. Por las razones ya expuestas, las oficinas nacionales de estadística no pueden efectuar el reprocesamiento de los censos por computadora para producir esos datos parciales de manera rápida y a bajo costo. A fin de proporcionar a los países la capacidad para enfrentar este problema, el CELADE negoció el otorgamiento de un subsidio del Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo (CIID) del Canadá para perfeccionar un sistema basado en microcomputadoras, conocido como REDATAM (Recuperación de datos censales desagregados a través del microcomputador).

El sistema REDATAM hará posible que las oficinas nacionales de estadística, los organismos de planificación, etc., conserven los microdatos de los censos de población y vivienda en discos rígidos o en discos flexibles, impresos mediante rayos láser (para países pequeños y grandes, respectivamente) y obtengan tabulaciones de datos parciales o variables previamente codificados en la información inicial. Ya que el sistema REDATAM, que utiliza un microcomputador que se encuentra generalmente en la región (IBM-PC, XT, AT o plenamente compatible), está concebido para procesar únicamente la información de los datos parciales seleccionados, es interactivo y sumamente fácil de manejar, los resultados pueden obtenerse con rapidez, a bajo costo y sin ayuda de programadores. A finales de 1985 se programó gran parte del sistema, se hicieron arreglos para probar el funcionamiento del sistema REDATAM en 1986 en dos países (Chile y Santa Lucía) y se adquirieron equipos de microcomputación con el subsidio, para que los países pudieran ofrecer servicios durante las pruebas y después de ellas. Se presentó un documento sobre información sobre población desglosada en la planificación y su significado para el diseño del sistema REDATAM a la Conferencia General de la Unión Internacional para el Estudio Científico de la Población (IUSSP), celebrada en 1985.

A fin de aumentar las capacidades nacionales, en 1985 el CELADE también completó la primera versión y el correspondiente manual para usuarios de PANDEM (Paquete de análisis demográfico por microcomputador), que es un sistema interactivo para el

/microcomputador IBM-PC

microcomputador IBM-PC o sistemas compatibles para realizar cálculos y estimaciones de las tasas de fecundidad y mortalidad mediante el uso de técnicas indirectas. El sistema PANDEM, que se creó mediante la colaboración de demógrafos y programadores del CELADE, puede ser utilizado directamente, sin necesidad de capacitación, por cualquier demógrafo bien informado. A finales de 1985 se envió un cuestionario a más de 60 usuarios de la región y otros lugares, en el que se pedían sugerencias para efectuar mejoras y adiciones en la segunda versión.

Para facilitar la producción de proyecciones demográficas en los países, sin tener que recurrir a grandes computadoras, el CELADE también adaptó el Programa de proyecciones demográficas de la División de Población de las Naciones Unidas con el correspondiente manual para ser utilizado en un microcomputador IBM-PC y lo facilitó a todos los usuarios del sistema PANDEM.

Durante el bienio, se hicieron esfuerzos para aumentar la autosuficiencia de los países mediante cursos de capacitación regionales y nacionales de dos semanas de duración, que se centraban en el microcomputador como instrumento de trabajo para el análisis demográfico. Estos cursos comprendían la capacitación no sólo en la utilización de microcomputadores en general y del sistema PANDEM y el Programa de proyecciones demográficas de las Naciones Unidas, sino también de plantillas, gráficos y procesamiento de textos. En mayo de 1984, tuvo lugar el primero de estos cursos en la subselección del CELADE en Costa Rica para 21 demógrafos y programadores de diez países centroamericanos y del Caribe de habla española. (Cuba, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana y Venezuela.)

En noviembre del mismo año tuvo lugar un segundo curso sobre microcomputación, para 22 funcionarios de 11 instituciones costarricenses. Se organizó un tercer curso para 19 funcionarios nacionales como parte del curso nacional intensivo de demografía organizado por la Oficina de Estadística (DANE) de Colombia. En la sede del CELADE en Santiago se realizó un cuarto curso de microcomputación, para 23 demógrafos de nueve países, principalmente de Sudamérica. (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, Haití, México, Nicaragua y Venezuela.)

La demanda de estos cursos fue sumamente elevada y hubo cuatro aspirantes por cada participante aceptado. Sin embargo, aunque se proyecta organizar un curso semejante en 1986 para funcionarios de organismos del Caribe de habla inglesa que no tienen experiencia en computadoras, el análisis de los resultados de los cursos anteriores, el número cada vez mayor de microcomputadores que emplean los organismos nacionales de América Latina y la existencia de programas de fácil manejo --como el sistema PANDEM-- indican que la necesidad futura de organizar cursos de capacitación básica sobre la utilización de microcomputadores para demógrafos es menos perentoria. La orientación futura se centrará más bien en la integración del uso del microcomputador en la capacitación como instrumento ordinario de trabajo para realizar análisis demográficos, enfoque que se utilizó en varios cursos en el marco del Programa de Maestría del CELADE de 1985.

Cooperación Técnica

Durante el bienio se realizaron en total 46 misiones de asistencia técnica en materia de procesamiento de datos (además de la asistencia a Chile y Costa Rica, países donde el CELADE tiene sedes) a 17 países de América Latina y el Caribe. (Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, El Salvador, Ecuador, Haití, Honduras, Guatemala, Guyana, Nicaragua, Paraguay, Perú, República Dominicana, Santa Lucía, Trinidad y Tabago y Uruguay.) La mayoría de las misiones se relacionaron con el procesamiento de los censos de 1980, aunque algunas también incluyeron encuestas demográficas, como las de Costa Rica, Honduras, Nicaragua y Guayana. Para la encuesta de este último país, que se realizará en 1986, el CELADE compró dos microcomputadores con fondos obtenidos de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (CIDA). Como estos microcomputadores permanecerán en la oficina nacional de estadística, incrementarán también la autosuficiencia de este organismo en el futuro.

Además, se dio capacitación técnica "en el servicio" sobre sistemas de procesamiento de censos a 15 programadores de 14 países de la región.

La experiencia que obtuvo el CELADE a través de la asistencia técnica proporcionada para procesar la ronda de censos de 1980 se resumió en la publicación "La experiencia en el procesamiento de los censos en América Latina en la década del 80" y en dos documentos en que se analizan los problemas y las soluciones pertinentes sugeridas para la próxima ronda de censos de 1990.

Servicios e intercambio regionales

En el Banco de Datos del CELADE existen muestras de los censos nacionales de población y vivienda recopiladas desde 1960, así como de encuestas demográficas, de fecundidad y migración; toda la información se almacena en forma de microdatos (es decir, registros de las unidades específicas de observación) en cintas magnéticas, y por consiguiente, debe reprocesarse mediante computadoras para obtener resultados utilizables. En el bienio 1984-1985 el Banco de Datos obtuvo una muestra --y en algunos casos el conjunto completo de datos-- de los censos de 1980 de Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Guatemala, Haití, Panamá, Paraguay, República Dominicana y Venezuela, así como información censal acerca de los nacidos en el extranjero y sus familias para muchos de estos países. En algunos casos, se proporcionó el censo completo a cambio de un servicio de procesamiento de datos, suministrados por el CELADE.

Se envió un total de 55 conjuntos de datos y programas de procesamiento de datos (software) a 27 organismos nacionales de la región y otros lugares. En enero de 1984 se publicó un suplemento del Boletín del Banco de Datos, en el que se enumeraban toda la información y los servicios. A finales de 1985 se preparaba una versión revisada, para publicarla en enero de 1986.

Finalmente, cabe mencionar que los programadores del CELADE realizaron --a solicitud de organismos nacionales e internacionales que no pudieron realizar el trabajo por sí mismos-- 25 procesos especiales utilizando la información del Banco de Datos.

2. Sistema de Documentación sobre Población en América Latina (CELADE/DOCPAL)

El sistema CELADE/DOCPAL tiene como objetivos ayudar a los países a que desarrollen la autosuficiencia nacional que se requiere para satisfacer las necesidades de los usuarios nacionales en materia de información concreta sobre población de sus propios países y facilitar el intercambio de experiencias y conocimientos entre los países de América Latina y el Caribe y otras regiones. De vital importancia para ambos objetivos es la base de datos regional computadorizada del sistema CELADE/DOCPAL (y la recopilación conexas de los documentos completos) de aproximadamente 23 000 libros, artículos, informes y otros documentos sobre población de América Latina y el Caribe, que aumenta en alrededor de 2 000 documentos por año. La base de datos es la fuente para los diversos servicios regionales (véase más adelante) que pueden proporcionarse con más eficiencia desde un centro regional, puesto que se suprime la necesidad de que cada país duplique el trabajo de mantener la base de datos. Además, los procedimientos en que se sustenta la base de datos sirven de fundamento a los sistemas manuales y computadorizados de los organismos nacionales (y son directamente compatibles con la metodología común sobre documentación utilizada por la CEPAL en otras esferas), lo que evita que cada país duplique el trabajo al inventar su propio sistema.

Desarrollo de la autosuficiencia nacional

Durante el bienio, el sistema CELADE/DOCPAL siguió cooperando con los organismos nacionales que se esfuerzan en crear sus propios centros de documentación. En particular, el CELADE ayudó a los consejos nacionales de población de México y el Perú a que diseñaran centros de documentación y prepararan solicitudes para obtener financiación del Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo (CIID) del Canadá. Después de la creación de estos centros de documentación, se dio capacitación "en el servicio" a funcionarios relevantes de cada uno de ellos, así como al personal de centros de documentación de Bolivia y Nicaragua sobre procedimientos del sistema DOCPAL y otros aspectos concernientes al establecimiento y manejo de un centro de documentación.

Estos centros, y otros centros participantes en el sistema DOCPAL de la región, han señalado el vivo interés que tienen en computadorizar sus sistemas y han pedido ayuda al CELADE. Desafortunadamente, puesto que el sistema de almacenamiento y recuperación de la información que utiliza actualmente el CELADE requiere el uso de una computadora principal y la asistencia intensiva de programadores, dicho sistema no es apropiado para pequeños centros de documentación con recursos limitados. Puesto que un microcomputador —con un programa computadorizado sumamente fácil de manejar y de bajo costo— sería apropiado, después de haber obtenido información favorable, a finales de 1985, sobre un ejemplar de distribución anticipada del programa ISIS de la UNESCO para microcomputadores, el CELADE solicitó recursos para obtener un microcomputador a fin de elaborar los programas de aplicación necesarios del sistema DOCPAL, de manera que los centros pequeños de documentación sobre población puedan manejar su propia información y, asimismo, recibir partes de la base de datos CELADE/DOCPAL.

Con los fondos otorgados por el CIID, se microficharon alrededor de 2 000 documentos para un intercambio con el sistema brasileño de documentación sobre población DOCPAL, de la Fundación Sistema Estatal de Análisis de Datos (SEADE) de São Paulo, y se escribió un manual que servirá a otros centros que deseen microfichar sus documentos. Para facilitar más los esfuerzos de los centros de documentación que trabajan con el sistema DOCPAL, se suministraron también bibliografías nacionales a México, Nicaragua, Panamá, Perú y República Dominicana.

Puesto que la autosuficiencia nacional en esta esfera se consigue más fácilmente cuando existen usuarios bien informados y en cantidad suficiente, que conocen las ventajas de un sistema de documentación para su trabajo, se hizo hincapié en la utilización intensiva de la base de datos del sistema DOCPAL, particularmente durante la preparación de documentos y tesis de investigación de los estudiantes del Programa de Maestría del CELADE.

Cooperación técnica

Además de la cooperación técnica orientada hacia el incremento de la autosuficiencia nacional (esbozada anteriormente), el CELADE proporcionó asistencia técnica a los centros participantes del sistema DOCPAL de la región. (Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, El Salvador, México, Panamá, Perú, República Dominicana y Uruguay.) En una misión conjunta con el CIID, el CELADE también proporcionó asistencia al Centro Demográfico de El Cairo (Egipto) para que elaborara un sistema manual de documentación demográfica, y a este respecto participó también en una misión al Sistema de Documentación de la Liga Árabe en Túnez.

Fortalecimiento de los servicios regionales

El CELADE proporciona periódicamente tres servicios regionales a partir de la base de datos del sistema DOCPAL: a) la revista semestral DOCPAL Resúmenes sobre Población en América Latina (en inglés: DOCPAL Latin American Population Abstracts); b) bibliografías especializadas producidas mediante búsquedas interactivas y c) el suministro de ejemplares completos de documentos (distribución). Se publicaron cuatro números de la revista DOCPAL Resúmenes, con más de 700 documentos resumidos en cada uno de ellos. La calidad de la impresión y la facilidad de la utilización de la revista mejoraron mucho a partir de 1985, mediante el empleo de la fotocomposición; los ocho volúmenes anteriores publicados desde 1976 se produjeron con una impresora computadorizada de alta velocidad.

Se hizo un esfuerzo constante para aumentar la utilización de la base de datos para el segundo servicio regional, la producción de bibliografías especializadas mediante búsquedas interactivas, pedidas por correo o en persona. El número total de búsquedas pasó de alrededor de 640 en 1983 a 730 y 1 100 en 1984 y 1985, respectivamente. Dado el reducido volumen del personal del sistema DOCPAL, parece incierto que pueda aumentar mucho más el número de búsquedas sin que ocurran cambios tecnológicos en la región, que permitan a los usuarios efectuar sus propias búsquedas interactivas mediante el recurso de la telecomunicación. El tercer servicio regional del sistema DOCPAL, el suministro a petición, de ejemplares de documentos completos cuando el resumen proporcionado no es suficiente, también aumentó y pasó de 1 400, en el bienio anterior, a alrededor de 1 800 en el período 1984-1985. Como resultado

/del microfichado

del microfichado de documentos para el intercambio con el centro de documentación del Brasil (véase supra), los usuarios pueden solicitar microfichas en vez de ejemplares impresos de algunos documentos, lo que reduce considerablemente los gastos generales de reproducción y franqueo.

En 1985, el sistema DOCPAL hizo experimentos en materia de microfichas producidas por computadora de los resúmenes e índices de la base de datos, de modo que los centros nacionales de documentación de la región que no tienen servicio de computadora pudieran tener acceso. A fines de 1985 se solicitó un pequeño subsidio para sufragar la confección y el suministro de actualizaciones periódicas de los índices de microfichas de la base de datos producidas por computadora.

Además del intercambio de información con los diferentes países, como el Brasil (véase supra), el sistema CELADE/DOCPAL prosiguió el fructífero intercambio con el Comité Intergubernamental para las Migraciones (CIM), que supone la inclusión de la información sobre migración del CIM en la base de datos del sistema CELADE/DOCPAL y la utilización de esta última por los servicios informativos del CIM y la publicación de su revista especializada de resúmenes con la ayuda del personal de programación del CELADE.

Finalmente, como parte del esfuerzo de aumentar aún más la utilización de los servicios regionales del sistema DOCPAL y estimular el intercambio y el mejoramiento de los servicios de documentación en las diversas instituciones nacionales, el CELADE participó en la creación del PROLAP, en el que participan más de 50 centros de América Latina que trabajan en materias de población, y presentó un documento acerca de la manera de mejorar el flujo de información y tecnología en asuntos de población entre los participantes.

Respecto de las actividades de intercambio, durante la Conferencia Internacional de Población, celebrada en México en 1984, el CELADE participó activamente en la instalación del centro de referencias de la Red de Información sobre Población de las Naciones Unidas (POPIN) para los delegados y se encargó de la demostración de su propia base de datos y otras bases de datos sobre población. Asimismo, participó en la reunión del Comité Asesor de POPIN después de la Conferencia Internacional de Población y contribuyó a la producción de la segunda edición del Tesoro Multilingüe sobre Población de POPIN.

Nota

1/ INFOPAL: Programa de Información sobre Población en América Latina y el Caribe.

ANEXO

CELADE - SISTEMA DOCPAL
DOCUMENTACION
SOBRE PUBLICACIONES EN
AMERICA LATINA

Cuadro 1

MISIONES DE ASISTENCIA TECNICA

País y fecha	Organismo y propósito
<u>Año 1984</u>	
<u>Argentina</u>	
25 febrero-3 marzo	INDEC. Firma de acuerdo sobre asistencia técnica. CENEP, CEUR. Consultas sobre asuntos de población. Congreso de la Nación Argentina. Visita en relación con envío de publicaciones del CELADE.
25-31 marzo	Ministerio del Interior, Dirección Nacional de Migraciones. Asesoramiento
4-8 abril	Secretaría de Planificación. Visita en relación con programa de actividades conjuntas
<u>Bolivia</u>	
10 abril-5 mayo	Universidad Mayor de San Simón, Cochabamba. Asistencia técnica en relación con un proyecto sobre enseñanza de asuntos de población. Proyecto BOL/83/P01
20-24 mayo	Universidad Mayor de San Simón. Coordinación y consultas relacionadas con la organización de un Curso sobre Población y Planificación Regional, organizado por el Ministerio de Planificación y el CELADE
27-31 mayo	Universidad Mayor de San Simón. Discurso de inauguración y docencia en Curso sobre Población y Planificación Regional
11-18 junio	Universidad Mayor de San Simón. Docencia en Curso sobre Población y Planificación Regional
11-20 junio	Universidad Mayor de San Simón. Idem
11-29 junio	Universidad Mayor de San Simón. Idem
19-30 junio	Universidad Mayor de San Simón. Idem

Cuadro 1 (cont. 1)

País y fecha	Organismo y propósito
<u>Brasil</u>	
24 junio-2 julio	SEADE. Asistencia técnica para elaborar un estudio sobre mortalidad infantil mediante un nuevo procedimiento
9-14 julio	SEADE. Asistencia técnica en procesamiento de datos
<u>Colombia</u>	
17-29 septiembre	DANE. Docencia en Curso Nacional Intensivo de Demografía
6-20 octubre	DANE. Idem
21-28 octubre	DANE. Idem
12-24 noviembre	DANE. Idem
19 noviembre-1 diciembre	DANE. Docencia en curso sobre "software" demográfico para computadores grandes y microcomputadores
<u>Costa Rica*</u>	
6-13 abril	Ministerio de Planificación. Asistencia técnica al Proyecto COS/79/P01
8-16 diciembre	CELADE San José. Participación en Seminario sobre Demografía Histórica, organizado por la IUSSP y el CELADE. Reuniones técnicas con funcionarios del CELADE San José
<u>Chile*</u>	
<u>Ecuador</u>	
25 febrero-9 marzo	CONADE. Asistencia técnica al proyecto ECU/80/P04 en actividades preparatorias del Curso Nacional Intensivo sobre Población y Desarrollo
7-13 abril	CONADE. Asistencia técnica a estudio sobre características y tendencias de la concentración urbana
7-14 abril	CONADE. Asistencia técnica en actividades preparatorias del Curso Nacional Intensivo sobre Población y Desarrollo. Proyecto ECU/80/P04

Cuadro 1 (cont. 2)

País y fecha	Organismo y propósito
5-8 junio	CONADE. Idem
7-24 agosto	CONADE. Docencia en Curso Nacional Intensivo sobre Población y Desarrollo
21 agosto-6 septiembre	CONADE. Idem
1-13 septiembre	CONADE. Idem
11-21 septiembre	CONADE. Idem
18-30 septiembre	CONADE. Idem
29 septiembre-18 octubre	CONADE. Idem
3-16 noviembre	CONADE. Asesoramiento Proyecto ECU/80/P04
6-20 noviembre	CONADE. Planificación de trabajos de misión a Santiago de dos funcionarios del CONADE para el diseño general del diagnóstico sociodemográfico y socioeconómico del Ecuador, 1950-1982
<u>El Salvador</u>	
9-12 abril	Ministerio de Planificación Nacional. Asesoramiento al programa de proyecciones regionales
<u>Guatemala</u>	
6-9 febrero	Dirección General de Estadística y Censos (DGEC). Examen con autoridades nacionales de la elaboración de proyecciones de población
11-17 abril	DGEC y SEGEPLAN. Colaboración en la elaboración de proyectos regionales
11-17 noviembre	SEGEPLAN. Asistencia técnica para la creación de programas de proyecciones y la utilización de micro-computadores
<u>Haití</u>	
12-16 febrero	IHSI. Gestiones para la obtención y expansión de la muestra censal, con miras al análisis conjunto de los resultados y formulación de un acuerdo de colaboración

Cuadro I (cont. 3)

País y fecha	Organismo y propósito
13-15 febrero	IHSI. Evaluación del estado del procesamiento de los datos del censo de 1982
<u>Honduras</u>	
3-6 enero	Dirección General de Estadística y Censos (DGEC). Seguimiento de actividades del proyecto UNICEF/CELADE sobre mortalidad infantil
30 enero-5 febrero	DGEC. Asesoramiento en la coordinación de los trabajos de procesamiento de datos para EDENH-II y seguimiento de actividades del proyecto UNICEF/CELADE sobre mortalidad infantil
20-24 febrero	Idem
9-14 abril	Idem
13-16 abril	DGEC. Asesoramiento en procesamiento de datos de EDENH-II
18-22 junio	CONSUPLANE. Organización del seminario sobre Estrategias de Población y Desarrollo
<u>México</u>	
5-9 marzo	El Colegio de México. Participación en seminario sobre fecundidad en México
15-23 mayo	CONAPO. Preparación de propuesta para organizar un Centro Nacional de Documentación en Población
29 julio-15 agosto	Conferencia Internacional de Población. Preparación de exposición sobre base de datos. Desarrollo de actividades sobre información durante la C.I.P.
15-18 agosto	POPIN. Participación en la reunión técnica del Comité Asesor
31 octubre-5 noviembre	El Colegio de México, Centro de Estudios de Demografía y Desarrollo Urbano. Participación en la reunión del XX aniversario y presentación de documento sobre mortalidad en América Latina, en la sesión inaugural

Cuadro 1 (cont. 4)

País y fecha	Organismo y propósito
<u>Nicaragua</u>	
23-26 febrero	Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC), Coordinación Curso Nacional Intensivo de Demografía y consultas relacionadas con la realización de la encuesta de prueba de la ESDENIC-85
25 abril-1 mayo	INDEC. Consultas con autoridades nacionales sobre encuesta de prueba ESDENIC-85
19-26 agosto	INDEC. Evaluación de necesidades en computación e iniciación de asesoramiento en procesamiento de datos para encuesta demográfica de prueba ESDENIC-85
22 agosto-6 septiembre	INDEC. Participación en encuesta demográfica de prueba: instrucciones a supervisores y entrevistadores e iniciación de trabajos de campo
12-19 septiembre	INDEC. Participación en trabajos de campo de la encuesta demográfica de prueba ESDENIC-85 y asesoramiento en otras actividades relacionadas
17-25 noviembre	INDEC. Seguimiento de asistencia técnica en procesamiento de datos ESDENIC-85
4-8 diciembre	INDEC. Idem
<u>Perú</u>	
26-30 mayo	Instituto Nacional de Estadística (INE). Asistencia técnica en la utilización de un microcomputador IBM PC para análisis demográfico y procesamiento de datos
24 mayo-1 junio	CONAPO. Revisión de propuesta para la organización de un Centro Nacional de Documentación en Población
29 septiembre-3 octubre	INE. Provisión de información sobre el seminario preparatorio del "Grupo de Trabajo", realizado en Santiago
<u>República Dominicana</u>	
30 enero-13 febrero	Oficina Nacional de Estadística (ONE). Asesoramiento en la aplicación de los programas de limpieza de datos de la muestra del Censo de 1982

Cuadro 1 (cont. 5)

<u>País y fecha</u>	<u>Organismo y propósito</u>
7-12 febrero	ONE. Colaboración en la formulación de tabulaciones censales y sugerencias sobre nuevas tabulaciones
11-25 febrero	Universidad Autónoma de Santo Domingo, ONE y CONAPOFA. Docencia en el Segundo Curso Nacional Intensivo de Demografía
<u>Santa Lucía</u>	
30 abril-5 mayo	CARICOM. Participación en Conferencia sobre la Conciencia Regional en Población y Desarrollo
<u>Uruguay</u>	
3-10 octubre	Dirección General de Estadística y Censos (DGEC). Participación como observador oficial del Censo de Prueba de Pan de Azúcar
<u>Año 1985</u>	
<u>Argentina</u>	
15 abril	Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC). Consultas oficiales
15-25 mayo	OEA/CIM. Docencia en Curso Interamericano sobre Migraciones
20-24 mayo	INDEC. Participación y coordinación de Taller sobre Análisis y Evaluación de los Censos levantados durante la Década del 80
2-3 julio	INDEC. Consultas oficiales
4-6 julio	Participación en la Segunda Reunión Preparatoria para la Conferencia sobre Población y Ciudades de Tamaño Intermedio y Pequeño en América Latina y el Caribe, organizada por el FNUAP
21-27 julio	INDEC. Definición y coordinación de plan de análisis conjunto sobre Migración Interna
1-3 septiembre	INDEC. Asesoramiento en instalación del Programa IMIN y consultas sobre la posibilidad de trasladar Programa IFHIPAL

Cuadro 1 (cont. 6)

País y fecha	Organismo y propósito
8-13 septiembre	Servicio Social Internacional/CIM. Participación en seminario sobre la mujer migrante
16-20 septiembre	CIM/OEA. Evaluación y reprogramación de Curso Interamericano sobre Migraciones
18-22 noviembre	Dirección Nacional de Migraciones. Asistencia técnica al proyecto de Evaluación de Migración Internacional Japonesa
24-29 noviembre	CENEP/IDRC. Participación en Taller Latinoamericano sobre Salud y Mortalidad Infantil
<u>Bolivia</u>	
22-24 abril	Instituto Nacional de Estadística (INE). Definición del componente técnico del censo experimental que se realizará con el apoyo del CELADE
<u>Brasil</u>	
15-21 septiembre	Participación en Encuentro Latinoamericano de Centros con Actividades en Población, organizado por PISPAL
23-26 septiembre	Participación en Seminario Latinoamericano sobre Población y Salud, organizado por la Comisión de Población y Desarrollo de CLACSO, el Núcleo de Estudios de Población y la Universidad Estatal de Campinas
26-27 septiembre	SEADE. Continuación programa conjunto SEADE/CELADE
<u>Colombia</u>	
21 enero-1 febrero	DANE. Asistencia técnica en la preparación de programas de limpieza para el procesamiento de datos del Censo de Población y Vivienda de 1986. Análisis de planes para futuras misiones de asesoramiento
8-27 abril	DANE. Asistencia técnica en el diseño y programación de validación y limpieza de datos del Censo de Población y Vivienda de 1986

Cuadro 1 (cont. 7)

País y fecha	Organismo y propósito
30 septiembre-19 octubre	DANE. Programación, limpieza y tabulación de datos del censo de 1985
<u>Costa Rica*</u>	
4-7 agosto	CELADE-San José. Preparación de misión de asistencia técnica a Cuba. Consultas sobre asuntos relacionados con actividades de la subsede en la región
15-19 agosto	CELADE-San José. Continuación consultas sobre actividades de la subsede en la región
1-3 diciembre	CELADE-San José. Preparación de misión de asistencia técnica a Haití
2-3 diciembre	CELADE-San José. Especificación del programa de actividades en Cuba
<u>Cuba</u>	
8-14 agosto	Comité Estatal de Estadísticas (CEE). Asistencia técnica en estudios del proyecto IMIAL y preparación de proyecciones de población
12-19 agosto	CEE. Colaboración en proyecto IMIAL y revisión de proyecciones de población
5-21 noviembre	CEE. Asesoramiento en la revisión de las proyecciones nacionales de población
2-7 diciembre	CEE. Análisis de proyecto y asesoramiento
3-7 diciembre	CEE. Definición de actividades en población y desarrollo
4-7 diciembre	CEE. Especificación de colaboración en población y desarrollo y en la preparación de proyecto de solicitud de asistencia financiera al FNUAP
<u>Chile*</u>	

Cuadro 1 (cont. 8)

País y fecha	Organismo y propósito
<u>Ecuador</u>	
21 enero-7 febrero	CONADE. Asesoramiento en revisión de trabajos de preparación de síntesis de diagnósticos socio-demográficos y socioeconómico del Ecuador Programa ECU/80/P04
22 enero-11 febrero	CONADE. Elaboración de síntesis de diagnóstico sociodemográfico
27 abril-8 mayo	CONADE. Revisión de síntesis de diagnóstico socio-demográfico
15-27 mayo	CONADE. Idem
15 junio-18 julio	CONADE. Idem
<u>El Salvador</u>	
7-24 abril	Proyecto Nacional de Población y Educación, patrocinado por UNESCO. Docencia Ministerio de Planificación. Consultas sobre la colaboración del CELADE
<u>Guatemala</u>	
24-27 enero	Dirección General de Estadística y Censos Obtención de cinta con datos del Censo de Población y Vivienda de 1981
<u>Guyana</u>	
13-15 octubre	Statistical Bureau. Análisis sobre asistencia técnica en procesamiento de datos y otros asuntos relacionados
9-14 diciembre	Statistical Bureau. Diseño de la muestra de la Encuesta Demográfica Retrospectiva de Guyana
<u>Haití</u>	
25-29 mayo	Institut Haitien de Statistique et d'Informatique (IHSI)/Ministère du Plan. Elaboración de acuerdo de colaboración CELADE/Haití, 1985-1986

Cuadro 1 (cont. 9)

País y fecha	Organismo y propósito
17-22 junio	IHSI. Asesoramiento en el procesamiento de datos del censo de población. Planificación de asistencia futura en limpieza de datos
12-23 agosto	IHSI. Asesoramiento en la elaboración de datos del censo de población de 1982
17-28 septiembre	IHSI/Ministère du Plan. Docencia en Seminario de Actualización en Técnicas Demográficas
28 septiembre-4 octubre	IHSI/Ministère du Plan. Idem
24 noviembre-6 diciembre	IHSI/Ministère du Plan. Docencia en Seminario sobre Integración de Variables Demográficas en la Planificación
8-14 diciembre	IHSI/Ministère du Plan. Idem
9-16 diciembre	IHSI/Ministère du Plan. Docencia en Taller de Insumos Demográficos en la Planificación
<u>Nicaragua</u>	
4-11 marzo	MIPLAN, MITRAP e INEC. Colaboración en la revisión, análisis y definición de módulo económico de cuestionario, conjuntamente con el Comité de Población y Desarrollo del Proyecto NIC-84-P04
5-10 marzo	Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC). Evaluación del estado y progreso de las actividades programadas para la ESDENIC. Organización y participación en seminario con usuarios para definir requerimientos y prioridades del Informe. Asistencia en la elaboración de tabulaciones para el Informe Final. Asistencia en la preparación y examen del diseño
19-22 junio	INEC. Asistencia técnica en aspectos socioeconómicos de la ESDENIC-85 y capacitación a los entrevistadores y supervisores
9-13 julio	INEC. Participación en el inicio de los trabajos de campo de la ESDENIC-85
28 octubre-2 noviembre	MIPLAN. Asesoramiento en el uso de micro-computadores

Cuadro 1 (cont. 10)

País y fecha	Organismo y propósito
10-20 noviembre	INEC. Asesoramiento en trabajos de campo ESDENIC-85
<u>Panamá</u>	
9-23 septiembre	MIPPE. Asistencia técnica en la preparación de proyecciones de necesidades de vivienda y análisis de la Encuesta de Migración al Area Metropolitana de Panamá
24-25 octubre	MIPPE. Asesoramiento en adquisición de equipos
<u>Paraguay</u>	
14-24 noviembre	STP y DGEC. Asistencia técnica en la preparación de estimaciones de variables demográficas y proyecciones
<u>Perú</u>	
4-12 julio	Instituto Nacional de Estadística (INE). Asistencia técnica en proyecciones de población por departamentos
25-29 noviembre	INE. Asistencia técnica en proyecciones regionales de población
<u>República Dominicana</u>	
5-19 febrero	Oficina Nacional de Estadística (ONE). Discusión y definición con autoridades nacionales de la evaluación del censo de 1981. Revisión de las proyecciones nacionales. Análisis de las tabulaciones de la encuesta de prueba para preparación de informe
19 mayo-4 junio	ONE. Asistencia técnica en procesamiento de datos del censo de 1981
30 mayo-2 junio	ONE. Participación en Seminario de presentación de Proyecciones de Población. Instituto de Estudios de Población y Desarrollo (IEPD), Instituto Nacional de Formación Técnico-Profesional. Análisis del estado de los trabajos sobre población y desarrollo
16-21 julio	ONE. Idem

Cuadro 1 (cont. 11)

País y fecha	Organismo y propósito
5-10 octubre	ONE. Análisis con autoridades nacionales sobre la ejecución de estudios sobre la migración internacional
<u>Santa Lucía</u>	
10-12 octubre	Oficina Central de Estadística. Consultas sobre proyecto REDATAM
<u>Trinidad y Tabago</u>	
22-25 abril	Oficina Central de Estadística. Consultas sobre proyecto REDATAM
5-10 octubre	Oficina Central de Estadística y CEPAL. Asistencia en el procesamiento de datos para la Encuesta Demográfica Retrospectiva de Guyana
<u>Uruguay</u>	
7-12 enero	Ministerio de Salud Pública. Asistencia técnica en relación con proyecto de investigación sobre reproducción femenina
3-18 abril	Ministerio de Salud Pública. Ministerio de Relaciones Exteriores, Ministerio de Planificación, Dirección General de Estadística y Censos (DGEC). Consultas con las autoridades nacionales sobre la definición del programa de asistencia técnica del CELADE
16-18 mayo	Ministerio de Relaciones Exteriores, Ministerio de Salud, DGEC. Idem
2-9 junio	DGEC. Participación en taller sobre análisis estadístico del campo de trabajo de la mujer a través de las encuestas de hogares
24-29 junio	DGEC. Definición de programa de asistencia técnica y capacitación en procesamiento de datos del censo de 1985
1-10 agosto	DGEC. Definición de la cooperación del CELADE en el censo de población de 1985. Ministerio de Agricultura y Pesca. Definición de la participación del CELADE en el Curso Introductorio sobre Aspectos Demográficos de la Migración Interna

Cuadro 1 (concl.)

País y fecha	Oganismo y propósito
	Ministerio de Salud Pública. Asistencia técnica en el programa de análisis demográfico
19-31 agosto	DGEC. Asesoramiento en el diseño de un diagrama de flujo relacionado con el Censo de Población y Vivienda de 1985
26-31 agosto	Participación en la Segunda Reunión Regional Latinoamericana y del Caribe para el Año Internacional de la Juventud. DGEC. Asistencia técnica en el programa de Investigación sobre Mortalidad Infantil en América Latina (IMIAL)
10-15 septiembre	Ministerio de Agricultura y Pesca. Trabajos preparatorios del Curso Introductorio sobre Aspectos Demográficos de la Migración Interna
16-24 septiembre	Ministerio de Agricultura y Pesca. Docencia en el Curso Introductorio sobre Aspectos Demográficos de la Migración Interna
25 septiembre-5 octubre	Ministerio de Agricultura y Pesca. Idem
3-5 octubre	Ministerio de Agricultura y Pesca. Participación en clausura del Curso Introductorio sobre Aspectos Demográficos de la Migración Interna. Definición de programa de asesoramiento en el estudio de la migración interna. Seguimiento de los trabajos conjuntos CELADE/Ministerio de Agricultura y Pesca
3-6 octubre	Ministerio de Salud. Supervisión de la conclusión del informe demográfico sobre Departamentos de Colonia y Treinta y Tres
21-24 octubre	Ministerio de Salud. Revisión de borrador de informe sobre la situación demográfica de Colonia y Treinta y Tres. Representación del CELADE en la enumeración del censo general de 1985
1-15 diciembre	DGEC. Asesoramiento en la entrada de datos para el censo de 1985.

* La cooperación técnica que se presta en los casos de Chile y Costa Rica es difícil de evaluar en cuanto a misiones, por tratarse de los países sede y subsede del CELADE, respectivamente.

Cuadro 2

RESUMEN DE ACTIVIDADES DOCENTES

Tipo Institución nacional organizadora Lugar	Duración	Número de participantes	Países representados
<u>Año 1984</u>			
1. Maestría en Demografía (Segundo Año, diversificado)	15/1 al 15/12	8	Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, México, Paraguay, Perú, Rep. Dominicana
2. Maestría en Estudios Sociales de la Población (Segundo Año, diversificado) Santiago (Chile)	15/1 al 15/12	7	Argentina, Brasil, Haití, Perú, Venezuela
3. Curso Regional Intensivo de Demografía San José (Costa Rica)	1/8 al 30/11	26	Angola, Cabo Verde, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Guate- mala, Guinea Ecu- atorial, Haití, Honduras, México, Mozambique, Nicaragua, Panamá y República Dominicana
4. Seminario sobre la Incor- poración de las variables demográficas en la plani- ficación regional Ministerio de Planificación y Coordinación y Universidad Mayor de San Simón Cochabamba (Bolivia)	28/5 al 14/6	25	Bolivia
5. Curso Nacional Intensivo de Población y Desarrollo Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE) Quito (Ecuador)	2/8 al 15/10	19	Ecuador

Cuadro 2 (cont. 1)

Tipo Institución nacional organizadora Lugar	Duración	Número de participantes	Países representados
6. Curso Nacional Intensivo de Demografía Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE) Bogotá (Colombia)	2/9 al 4/12	27	Colombia
7. Curso Nacional Intensivo de Demografía Oficina Nacional de Esta- dística, Univ. Autónoma de Santo Domingo y Consejo Nacional de Población y Familia Santo Domingo (Rep. Dominicana)	9/1 al 18/4	23	Rep. Dominicana
8. Curso sobre "El microcompu- tador como herramienta para el análisis demográfico" San José (Costa Rica)	7 al 18/5	21	Cuba, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Rep. Dominicana, Venezuela
9. Seminario sobre el uso de microcomputadores destinado a funcionarios costarri- censes San José (Costa Rica)	16 al 20/7	22	Costa Rica
10. Seminario sobre nuevos aportes en temas demo- gráficos seleccionados (Prof. Bourgeois-Pichat) Santiago (Chile)	24/9 al 5/10	15	Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, España, México, Paraguay, Perú, Venezuela, Uruguay
11. Seminario sobre demografía histórica CELADE/IUSSP San José (Costa Rica)	13 al 14/12	18	Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Francia, Inglaterra, México, Perú
SUBTOTAL DE PARTICIPANTES		<u>211</u>	

Cuadro 2 (cont. 2)

Tipo Institución nacional organizadora Lugar	Duración	Número de participantes	Países representados
12. Curso de demografía Escuela de Sociología y Geografía, Universidad de Costa Rica San José (Costa Rica)	Primer semestre *	15	Costa Rica
13. Programa de becarios investigadores Santiago (Chile) San José (Costa Rica)	**	10	Argentina, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Cuba, Guatemala, Holanda, Honduras, Nicaragua, Paraguay, Rep. Dominicana
<u>Año 1985</u>			
1. Maestría en Demografía y Maestría en Estudios Sociales de la Población (Primer año común) Santiago (Chile)	21/1 al 20/12	27	Argentina, Bolivia, Brasil, Costa Rica, Chile, Ecuador, España, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Perú y Uruguay
2. Curso Regional Intensivo de Demografía San José (Costa Rica)	5/8 al 6/12	28	Angola, Brasil, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guinea Ecuatorial, Haití, Honduras, México, Mozambique, Nicaragua y Rep. Dominicana
3. Curso sobre el Uso del Computador como Herra- mienta para el Análisis Demográfico Santiago (Chile)	6 al 17/5	25	Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, Haití, México, Nicaragua, Perú, Uruguay, Venezuela

* Dos conferencias semanales durante el semestre.

** Duración media de 2 a 3 meses.

Cuadro 2 (cont. 3)

Tipo Institución nacional organizadora Lugar	Duración	Número de participantes	Países representados
4. Curso Introductorio sobre Aspectos Demográficos de la Migración Interna Ministerio de Agricultura y Pesca Montevideo (Uruguay)	16 al 24/10	19	Uruguay
5. Seminario sobre demografía económica (prof. Georges Tapinos) Santiago (Chile)	20 al 29/8	40	Argentina, Bolivia, Brasil, Costa Rica, Chile, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Perú, Uruguay
6. Seminario de Actualización en Técnicas Demográficas Instituto Haitiano de Estadística e Informática Ministerio de Planificación Puerto Príncipe (Haití)	18/9 al 4/10	18	Haití
7. Seminario sobre Insumos Demográficos para la Planificación Ministerio de Planificación Puerto Príncipe (Haití)	25/11 al 14/12	17	Haití
SUBTOTAL DE PARTICIPANTES		<u>174</u>	
8. Programa de becarios investigadores Santiago (Chile) San José (Costa Rica)	* **	22	Argentina, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Holanda, Honduras, Nicaragua, Panamá
9. Curso de demografía Escuelas de Sociología y Geografía Universidad de Costa Rica San José (Costa Rica)	Primer semestre	15	Costa Rica

* Duración media de 2 a 3 meses.

** 4 horas semanales durante el semestre.

Cuadro 2 (concl.)

Tipo Institución nacional organizadora Lugar	Duración	Número de participantes	Países representados
10. Curso sobre Formulación de Políticas de Población CARICOM/CEPAL/CELADE San Cristóbal y Nieves	17/10 al 15/11	15	Dominica, Montserrat, San Cristóbal y Nieves, San Vicente y las Granadinas

Cuadro 3
PUBLICACIONES

Año 1984

I. Publicaciones periódicas

E/CEPAL/CELADE/G.15: Boletín Demográfico, Año XVII, Vol. 33
E/CEPAL/CELADE/G.18: Boletín Demográfico, Año XVII, Vol. 34

Sin sigla CEPAL : Notas de Población, Año XI, Vol. 33
Sin sigla CEPAL : Notas de Población, Año XII, Vol. 34
LC/DEM/CR/G.2 : Notas de Población, Año XII, Vol. 35
LC/DEM/CR/G.6 : Notas de Población, Año XII, Vol. 36

E/CEPAL/CELADE/G.16: DOCPAL Resúmenes sobre Población en América Latina,
Vol. 7, No. 1
E/CEPAL/CELADE/G.19: DOCPAL Resúmenes sobre Población en América Latina,
Vol. 7, No. 2

II. Libros

Conferencia Internacional de Población, realizada en México en 1984
(Serie E/29) (LC/DEM/G.22)
Métodos para proyecciones demográficas (Serie E/1003)

III. Monografías

B/1009: Distribución espacial y migraciones internas. Aspectos metodológicos
B/1010: Estimaciones y proyecciones de población

IV. Documentos para Seminarios y Conferencias

Mortalidad infantil y diferenciación sociodemográfica en América Latina,
1960-1980. Documento presentado al Seminario sobre la mortalidad en México:
Niveles, tendencias y determinantes, México, D.F., 6-9 noviembre de 1984
Breve historia de la ciudad de Valparaíso y estimación de la mortalidad adulta
a base de información sobre orfandad. Documento presentado a: Seminar on
Adult Mortality and Orphanhood in the Past, San José, 12-14 December 1984
Estimación de la mortalidad adulta en seis parroquias del valle central de
Costa Rica (1888-1910) a partir de la información sobre orfandad. Documento
presentado a: Seminar on Adult Mortality and Orphanhood in the Past,
San José, 12-14 December 1984

Cuadro 3 (cont. 1)

V. Publicaciones conjuntas

- Guatemala: Diferencias socioeconómicas de la mortalidad de los menores de dos años, 1968-1976. Publicación conjunta de la Dirección General de Estadística (Departamento de Estadísticas Demográficas y Sociales) de Guatemala y el CELADE (Serie A-1044) (LC/DEM/CR/G.1)
- Guatemala: Las diferencias socioeconómicas de la fecundidad, 1959-1980 (Serie A-1045) (LC/DEM/CR/G.3). Publicación conjunta de la Dirección General de Estadística/CELADE
- Panamá: El descenso de la fecundidad según variables socioeconómicas y geográficas, 1965-1977 (Serie A-1046) (LC/DEM/CR/G.4). Publicación conjunta, Ministerio de Planificación y Política Económica/CELADE
- Ecuador: Estimaciones y proyecciones de población, 1950-2000. Publicación del Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE), el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC) y CELADE
- Brasil: Estimaciones y proyecciones de población, 1950-2025. Publicación conjunta CELADE/IBGE (E/CEPAL/CELADE/R.2)
- Manual del Enumerador. Prueba piloto de la Encuesta Sociodemográfica (ESDENIC). Publicación conjunta INEC-Nicaragua/CELADE (LC/DEM/CR/R.3)

VI. Otras publicaciones

- Folleto del Curso Intensivo de Demografía 1984
- Fortalecimiento del Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE) (E/CEPAL/CELADE/G.17)
- Boletín del Banco de Datos. Suplemento al No. 10.

Cuadro 3 (cont. 2)

Año 1985

I. Publicaciones periódicas

LC/DEM/G.21: Boletín Demográfico, Año XVIII, Vol. 35

LC/DEM/G.32: Boletín Demográfico, Año XVIII, Vol. 36

LC/DEM/CR/G.8 : Notas de Población, Año XIII, Vol. 37

LC/DEM/CR/G.10: Notas de Población, Año XIII, Vol. 38

LC/DEM/CR/G.12: Notas de Población, Año XIII, Vol. 39

LC/DEM/G.20: DOCPAL Resúmenes sobre Población en América Latina, Vol. 8, No. 1

LC/DEM/G.23: DOCPAL Resúmenes sobre Población en América Latina, Vol. 8, No. 2

LC/DEM/G.30: DOCPAL Resúmenes sobre Población en América Latina, Vol. 9, No. 1

En prensa: DOCPAL Resúmenes sobre Población en América Latina, Vol. 9, No. 2

II. Libros

Nuevas fronteras de la demografía. Documento del Seminario sobre Nuevos Aportes en Temas Demográficos Seleccionados, efectuado en CELADE entre el 24 de septiembre al 5 de octubre de 1984 (Serie E/30) (LC/DEM/G.33) (En prensa.)

III. Monografías

Serie A/170 : Procesamiento de datos censales: Lecciones de la experiencia latinoamericana (LC/DEM/G.29)

Serie B/53 : Programas analíticos y bibliografías. Primer año, Maestría en Demografía, Maestría en Estudios Sociales de la Población, 1985-1986

Serie C/163 : Paraguay: Efectos demográficos de la evolución de la mortalidad por causas en el período 1970-1980 (LC/DEM/G.25)

Serie D/109 : Registro de causas de muerte por personal no médico en encuestas demográficas o encuestas de hogares

Traducción del artículo "Recording of Causes of Death by Non-medical Personnel in Demographic Surveys", presentado a la Conferencia de Cambridge en 1979

Serie D/1035: Traducción del libro "Length of Life" de Alfred Lotka (Capítulos I, II, V y VII). Mimeografiado (LC/DEM/CR/R.5)

Serie A/171 : Mortality, fertility and family planning: Dominica and St. Lucia (LC/DEM/G.35)

IV. Documentos para Seminarios y Conferencias

La población y el desarrollo. Hechos y reflexiones. Documento preparado por CELADE para la Reunión de Expertos sobre Crisis y Desarrollo de América Latina y el Caribe (CEPAL Técnica), celebrada en Santiago de Chile, 29 de abril al 3 de mayo de 1985

Cuadro 3 (cont. 3)

República Dominicana. Estimaciones y proyecciones de población, 1950-2025.

Algunos elementos relevantes de las proyecciones de población, útiles para la planificación socioeconómica. Documento preparado para el Seminario "Efectos de la Población sobre el Desarrollo Social y Económico y puesta en Circulación del Fascículo de Estimaciones y Proyecciones Nacionales 1950-2025" (mimeografiado)

Algunos problemas relativos a la recolección de datos demográficos en los censos de población de América Latina en la década del 80. Documento presentado al Taller de Análisis y Evaluación de los Censos de Población del 80, realizado en Buenos Aires, 20-24 de mayo de 1985 (LC/DEM/G.34)

V. Publicaciones conjuntas

Guatemala: estimaciones y proyecciones de población, 1950-2025

Trabajo conjunto de la Dirección General de Estadística y Censos, con la colaboración de la Secretaría General del Consejo Nacional de Planificación Económica (SEGEPLAN) de Guatemala y el CELADE. Fascículo F/GUAT.1 (LC/DEM/CR/R.1)

Encuesta Sociodemográfica de Nicaragua (ESDENIC). Informe General de la Prueba Piloto. Publicación conjunta INEC/CELADE

Condiciones socioeconómicas de comunidades rurales. Resultados y análisis de un censo levantado en el Departamento Huiliches y área circundante. Provincia de Neuquén. República Argentina. Publicación conjunta CELADE/Fundación Cruzada Patagónica/Instituto Nacional de Reaseguros (Serie OI/36) (LC/DEM/G.24).

Nuevo procedimiento para recolectar información sobre la mortalidad de la niñez. Publicación conjunta UNICEF/CELADE (Serie OI/37) (LC/DEM/G.26)

La mortalidad infantil en Bolivia. Publicación conjunta de UNICEF y CELADE (Serie OI/38) (LC/DEM/G.27)

La mortalidad infantil en Honduras. Publicación conjunta de UNICEF y CELADE (Serie OI/39) (LC/DEM/G.28)

Encuesta Demográfica Nacional de Honduras, EDENH-II, 1983, Volumen I.

Tabulaciones Básicas. Publicación conjunta del CONSUPLANE, Dirección General de Estadística y Censos y CELADE (Serie A-1047/I) (LC/DEM/CR/G.7)

Uruguay: Estimaciones y proyecciones de población, 1950-2025

Publicación conjunta de la Dirección General de Estadística y Censos y el CELADE. Fascículo F/URU.1 (LC/DEM/R.3)

Bolivia: Estimaciones y proyecciones de población. Total del país 1950-2025.

Urbana y rural 1970-2000. Publicación conjunta del Instituto Nacional de Estadística y el CELADE. Fascículo F/BOL.1 (LC/DEM/R.4)

Diccionario Demográfico Multilingüe. Versión en español

IUSSP/CELADE. (Segunda edición a cargo de: Sr. Guillermo A. Macció.)

República Dominicana: Estimaciones y proyecciones de población, 1950-2025.

Fascículo F/REPDOM.1 (LC/DEM/CR/R.2)

Cuadro 3 (concl.)

Encuesta Sociodemográfica de Nicaragua (ESDENIC). Curso de capacitación a enumeradores y supervisores. Material de instrucción. Publicación conjunta INEC/CELADE

Informe general de la EDENH-II. Vol. II. CELADE (Serie A/1047-II)
(LC/DEM/CR/G.9)

VI. Otras publicaciones

Guía del estudiante. Curso Regional Intensivo de Demografía, 1985
(LC/DEM/CR/R.4)

Manual para Usuarios del Paquete para Análisis Demográfico por Microcomputador, PANDEM (PANDEM versión 1.00, mayo 1985)

América Latina: Indicadores demográficos de la población joven, 1960-2000
(LC/DEM/G.31)

Experimenting with a Procedure for Estimating Childhood Mortality from Information about the Previous Birth.

